

# elCastell

REVISTA MENSUAL  
DE L'AJUNTAMENT  
DE CASTELLDEFELS

100



gener 2015

[www.elcastell.org](http://www.elcastell.org)

ARXIU

## El alcalde exige a la Generalitat que la ciudad sea propietaria del Canal Olímpico



*Es uno de los pocos equipamientos olímpicos que 22 años después de los Juegos de 1992 no ha sido traspasado a la ciudad que lo acoge*

Inaugurada la incubadora d'empreses de l'Agència Espacial Europea

PÀG. 5

El Ayuntamiento, distinguido por la transparencia en la información ciudadana

PÀG. 8

Els Reis Mags ho confirmen: arribaran el 5 de gener

PÀG. 12

Cambio de parquet en el pabellón de Can Roca

PÀG. 21

PUBLICITAT

## ¿Como puede ayudarme la Quiropráctica?



Jake De Graaf - Doctor of Chiropractic USA - y su equipo.  
**FREDDY FERNANDEZ**  
Téc. en Redes, Castelldefels  
Hace años, debido a un accidente me hice daño en las cervicales. Tenía dolor constante y las pastillas no me iban bien. Empecé a mejorar con el cuidado quiropráctico de Jake. No tengo dolor, a mejorado mi movilidad y además duermo mejor. Tengo mejor calidad de vida gracias a la Quiropráctica.

Cada día en nuestra consulta mejoran muchas personas que tienen problemas de la Columna Vertebral. Los tratamientos (ajustes) Quiroprácticos eliminan los "pinzamientos" sobre los nervios y ayudan a la columna a recuperar su correcta movilidad. *Esto es lo que algunos de mis pacientes dicen:*



**MANUELA CENTENO**  
Serv. Limpieza, Hospitalet

Durante 10 años siempre he tenido mucho dolor lumbar, siempre me quedaba clavada, tengo un trabajo muy duro y cuido de mi madre de 88 años. Por suerte, he encontrado el Centro Quiropráctico de Castelldefels y gracias al cuidado de mi quiropráctico puedo seguir trabajando. ¡Estoy contenta porque me encuentro muy bien!



**PEDRO LOPEZ**  
Cartero, Hospitalet

Llegué a la consulta de Jake "destrozado", sufria desde hacía cuatro años de dolor inguinal y dolor ciático en la pierna porque tenía una protrusión discal. En poco tiempo, el cambio ha sido total. Puedo hacer ejercicio con total normalidad. Ha sido un acierto acudir al Centro Quiropráctico. Gracias.



**JUAN F. URBANO**  
Lampista, Gavà

Padezco desde hace años de una hernia discal en las lumbares, me dolían constantemente. Empecé en el Centro Quiropráctico con Jake y puedo decir que recupere movilidad y una mejoría espectacular, prácticamente no siento dolor. Estoy muy agradecido.



DOLOR CERVICAL

DOLOR LUMBAR

HERNIA DISCAL

CIÁTICA

DOLOR DE CABEZA

VÉRTIGOS/MAREOS

ANSIEDAD/ESTRÉS

Ven a probar la Quiropráctica con nosotros

QUIROPRÁCTICO CASTELLDEFELS

Av. Constitución 99 - 101, Local 4 y 7 • Castelldefels  
[www.quiropRACTICOCastelldefels.es](http://www.quiropRACTICOCastelldefels.es)

93 664 27 42

Aprovecha nuestra oferta durante el mes de Enero

Bono para una Primera Visita por valor de

**20€**

Precio habitual 50€.

INCLUYE:

- Historial.
- Electromiografía.
- Examen.
- Entrega de informe.

/ EL FET HISTÒRIC /

## Vistas al mar

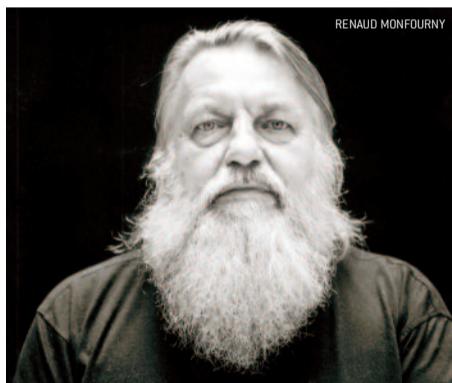
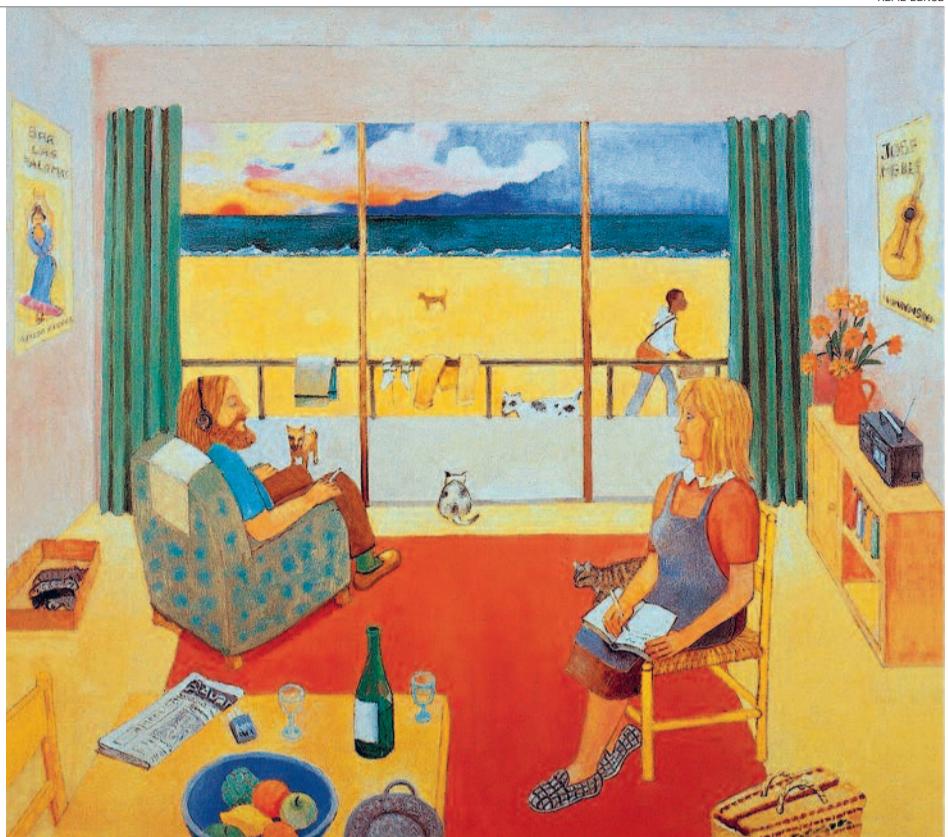
Tras una carrera de más de cuatro décadas, Robert Wyatt anunció en noviembre su retirada. El músico inglés y su esposa, Alfreda Benge, residieron al menos dos inviernos en la playa de Castelldefels en la década de 1980

Una habitación, el comedor, con vistas a la playa. Y así aparece en la imagen, la misma que fue portada de uno de sus discos, un dibujo que asoció para siempre, aunque fuera de modo accidental, Castelldefels con la figura de Robert Wyatt (Bristol, 1945). Autor de una obra ecléctica, encarna uno de los destellos de aquel raro resplandor que se conoció como sonido de la escena de Canterbury a finales de la década de 1960 e inicios de la de 1970, cruce de caminos del folk eléctrico, la psicodelia hippie y el jazz más libre. Años más tarde, Wyatt y su esposa Alfreda Benge, 'Alfie', pasaron algunos inviernos en Castelldefels, al menos dos, según su biografía, que se acaba de publicar, *Different Every Time: The Authorised Biography of Robert Wyatt*, de Marcus O'Dair. Una prueba gráfica de esos días en nuestra playa la hallamos en la portada de ese disco, *Dondestan* (1991), su quinto álbum en solitario. La imagen, obra de Benge, recrea una escena cotidiana, en pantuflas, ante la playa. En la pared de la izquierda, un cartel que anuncia el Bar Las Palomas, en Vista Alegre, que ya no existe. Frente a él, otro póster, el del cantaor José Meneses, que ilustra la pa-

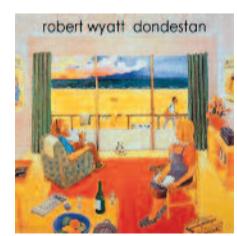
sión de Wyatt por el flamenco. Sobre la mesa, un ejemplar de *Avant*, el periódico del Partit dels Comunistes de Catalunya (PCC). En el suelo, una caja con gatitos, hijos de Lobueno. Así llamaron al gato, según relata el periodista Marcos Ordóñez, porque Alfie había leído en un restaurante una baldosa que rezaba "Lo malo viene volando y lo bueno, cojeando"; y, sí, el gato era cojo. Ante el ventanal, en la playa, varios perros estudian al gato, mientras un joven africano, Francis, el vendedor de bisutería y baratijas, según O'Dair, acarrea la mercancía en una cartera voluminosa.

El alojamiento de Wyatt en la playa de Castelldefels está en la portada del disco y, por supuesto, en el recuerdo de las personas, músicos, periodistas, cineastas y poetas, que le trataron, entre ellos Ordóñez, quien el pasado mes de marzo relató una de esas visitas en su blog 'Gramola galáctica', de *El País*, en el que menciona la calle Estrella de Mar. Es el caso también de Pedro Burrueto, cantante del trío Claustrofobia, una de las más raras (y bellas) propuestas musicales de nuestro entorno en la década de 1980. El compositor barcelonés recuerda para los lectores de la revista *El Castell*: «nos condujo hasta él el poeta Juan Bufill, junto a quien fuimos a la casa de Castelldefels y también a una peña flamenca en Gavà, donde el inglés llegó a ser muy querido». Wyatt, vegetariano militante, pidió que retiraran de la paella las gambas, «esos bichitos inocentes», recuerda Burrueto.

*poeta Juan Bufill, junto a quien fuimos a la casa de Castelldefels y también a una peña flamenca en Gavà, donde el inglés llegó a ser muy querido». Wyatt, vegetariano militante, pidió que retiraran de la paella las gambas, «esos bichitos inocentes», recuerda Burrueto.*



Sobre estas líneas, el dibujo en que Alfreda Benge se autorretrató junto a Wyatt en la casa de Castelldefels donde vivieron, imagen que fue portada del álbum *Dondestan*.



A la izquierda, Wyatt, en el retrato reciente con que hace poco se ilustró su último disco recopilatorio, trabajo con el que cierra su carrera según su propio deseo. Más a la izquierda, pocos años atrás, en su retiro campesino de Lincolnshire, en el Reino Unido. El que fuera batería de Soft Machine y Matching Mole vive postrado en una silla de ruedas desde 1973, cuando cayó de un balcón en una fiesta. Tras el accidente se reinventó como músico. A lo largo de su carrera ha colaborado con Kevin Ayers, Mike Oldfield, Syd Barrett, Phil Manzanera, Elvis Costello, Brian Eno, Paul Weller... hasta con Jimi Hendrix.

A la derecha, el disco *Repulsión*, del trío Claustrofobia, que lideró en los ochenta Pedro Burrueto. Tras conocerse en Castelldefels, los barceloneses consiguieron que Wyatt colaborara con ellos: no estaba del todo atado, pero al fin se personó en el estudio para grabar su voz en la canción "Tu traición". Para Burrueto, Wyatt es «un maestro».

Xavi Martín



PUBLICITAT

**Ortopèdia**  
C.O.C.  
CENTRE ORTOPÈDIC  
CASTELLDEFELS, SL. [Solicite su TARJETA DE FIDELIZACIÓN](#).  
c/Arcadi Balaguer, 36-38 (al lado del ayuntamiento) Castelldefels - Tel 93 636 26 38  
[www.ortopediacocbarcelona.com](http://www.ortopediacocbarcelona.com)

**25 AÑOS EN CASTELLDEFELS**

**FINANCIAMOS SUS COMPRAS  
HASTA 12 MESES SIN INTERESES.**

**TAXI  
CASTELL  
DE  
CASTELLDEFELS**

**GRUPO TAXIBAIX**

**93 665 29 18**

**93 630 30 30**

[www.taxibaix.com](http://www.taxibaix.com)  
[taxibaix@gmail.com](mailto:taxibaix@gmail.com)

**facebook Taxibaix**

**MENSAJERÍA • FARMACIA • TAXIS 5/6 PLAZAS Y ADAPTADOS  
SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS • COBRO CON TARJETA**

/ UN MÉS A CASTELLDEFELS // UNO MÁS EN CASTELLDEFELS /

## ILUSIONADOS CON EL AÑO QUE SE ABRE PARA CASTELLDEFELS LA MILLORA CONTÍNUA DE LA CIUTAT S'HA TRADUÏT EN MÚLTIPLES PROJECTES

«En el 2015 seguiremos trabajando para crear iniciativas que generen puestos de trabajo»

«En els pròxims mesos cristalitzaran moltes dels projectes iniciats durant el 2014»

**Manuel Reyes Alcalde de Castelldefels**

Con el inicio de un nuevo año, todos tenemos una lista de propósitos e ilusiones para cumplir durante los próximos meses. En nuestro caso, el equipo que gobernamos esta ciudad, tenemos muy claro que debemos seguir trabajando intensamente para mejorar Castelldefels.

Repasando el 2014 que dejamos atrás, estamos satisfechos de haber conseguido para la ciudad hacer realidad diferentes proyectos. Cuarto instituto, tercer tramo del paseo marítimo, remodelación de General Palafox, nuevo sistema de iluminación para Bellamar, inicio de las obras de mejora del pabellón de Can Roca, nuevo césped artificial en los campos de fútbol de Vía Férrea y Canyars, reducción de la deuda del Ayuntamiento, bajada de impuestos, mejoras en las instalaciones escolares, una playa absolutamente transformada, mantenimiento del Hospital de Viladecans, instalación de la incubadora de empresas de la Agencia Espacial Europea, adecuación de espacios como aparcamientos libres, ferias y actividades con un éxito masivo, reconocimientos a la transparencia comunicativa...

Pero todo esto ya queda atrás. Ahora queda mirar adelante y seguir mejorando nuestras calles, equipamientos, espacios públicos y la calidad de vida de nuestros vecinos y sus familias. En eso estamos ya inmersos. Y por eso, el 2015 lo encaramos plenos de energía y de ilusión para mantener el cambio de nuestra ciudad, y hacer más proyectos que generen ilusión y puestos de trabajo para nuestros ciudadanos. Uno de mis principales deseos es que se reduzca el paro en la ciudad. Y, además, plateamos un deseo en lo deportivo que completaría la red de equipamientos municipales: hemos pedido a la Generalitat, como Ciudad Europea del Deporte, la propiedad del Canal Olímpico para un uso total de nuestros ciudadanos.

¡Feliz 2015!

CONTACTO: [alcalde@castelldefels.org](mailto:alcalde@castelldefels.org)

**Amb l'inici d'un nou any, tots tenim una llista de propòsits i il·lusions per complir durant els propers mesos. En el nostre cas, l'equip que governem aquesta ciutat, tenim molt clar que hem de seguir treballant intensament per millorar Castelldefels.**

**Repassant el 2014 que deixem enrere, estem satisfets d'haver aconseguit per a la ciutat fer realitat diferents projectes. Quart institut, tercer tram del passeig marítim, remodelació de General Palafox, nou sistema d'enllumenat per a Bellamar, inici de les obres de millora del pavelló de Can Roca, nova gespa artificial als camps de futbol de Via Férrera i Canyars, reducció del deute de l'Ajuntament, baixada d'impostos, millores en les instal·lacions escolars, una platja absolutament transformada, manteniment de l'Hospital de Viladecans, instal·lació de la incubadora d'empreses de l'Agència Espacial Europea, adequació d'espais com a aparcaments lliures, fires i activitats amb un èxit massiu, reconeixements a la transparència comunicativa...**

**Però tot això ja queda enrere. Ara queda mirar endavant i seguir millorant els nostres carrers, equipaments, espais públics i la qualitat de vida dels nostres veïns i les seves famílies. En això estem ja immersos. I per això, el 2015 ho encarem plens d'energia i d'il·lusió per mantenir el canvi de la nostra ciutat, i fer més projectes que generin il·lusió i llocs de treball per als nostres ciutadans. Un dels mes principals desitjos és que es redueixi l'atur a la ciutat. I, a més, plantegem un desig de caire esportiu que completaria la xarxa d'equipaments municipals: hem demanat a la Generalitat, com a Ciutat Europea de l'Esport, la propietat del Canal Olímpic per a l'ús total dels nostres ciutadans.**

**Felíç 2015!!**

CONTACTO: [alcalde@castelldefels.org](mailto:alcalde@castelldefels.org)



Manuel Reyes, amb una estudiant, el 5 de desembre, al Saló de Plens

PUBLICITAT



**Restaurante La Canasta**  
Paseo Marítimo, 197 /  
Plaza del Mar, 3  
Tel: +34 93 665 68 57  
FAX: +34 93 636 02 88  
Castelldefels  
[info@restaurantelacanasta.com](mailto:info@restaurantelacanasta.com)  
[www.restaurantelacanasta.com](http://www.restaurantelacanasta.com)



**CENA ROMÁNTICA  
DE LUJO,**  
todas la noches de  
lunes a domingo...



Un REGALO para tu pareja  
un regalo para tu paladar  
por sólo 69 € la pareja

### MENÚ

#### Entrantes

Pan Tostado, Ajo y Tomate  
Langostinos con Pimientos,  
Ventresca de Bonito y Vinagreta de Trufa  
Calamarcitos a la Andaluza

#### Plato Principal

Cazuela de Mariscos

#### Postres

Carro de Pastelería

#### Bodega

Botella de Vino o Botella de Cava

Otros extras no incluidos



## Castelldefels inaugura la primera incubadora per a empreses de tecnologies de l'espai

D'esquerra a dreta, el president del Consell Comarcal, Josep Perpinyà; l'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, la secretària general de PIME i Indústria, Begoña Cristeto, i l'alcalde de Barcelona, Xavier Trias

**JA HI HA INSTAL·LADES QUATRE EMPRESSES QUE GENEREN PROP DE 30 LLOCS DE TREBALL DIRECTES I INDIRECTES. EN ELS PROTERS MESOS, ENTRARAN TRES MÉS QUE JA HAN ESTAT APROVADES PEL COMITÈ DE SELECCIÓ**

Castelldefels va acollir el 27 de novembre la inauguració de la incubadora d'empreses que utilitzen tecnologies de l'espai ubicada a l'edifici RDIT, al campus universitari de la UPC. Es tracta del primer Business Incubation Centre (BIC) que l'Agència Espacial Europea (ESA) obre a Espanya i se suma a la xarxa de deu espais més distribuïts a diferents països europeus com ara Holanda, Anglaterra, França, Alemanya, Bèlgica o Itàlia. Aquests espais acullen actualment unes 90 empreses l'any i, fins al dia d'avui, han facilitat la creació de més de 250 startups tecnològiques a Europa.

Es tracta d'un assoliment majúscul i perseguit amb afany i amb rigor per les institucions del món local: ajuntaments (els de



Les autoritats es van interessar per les empreses instal·lades a la incubadora, que es troba a l'edifici RDIT

Castelldefels, Barcelona i municipis com Gavà, Viladecans, Sant Boi i el Prat), Consell Comarcal, Àrea Metropolitana, Diputació i la pròpia Universitat Politècnica (UPC). Per això, l'acte va comptar amb la participació de l'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes; l'alcalde de Barcelona, Xavier Trias; la secretària general d'Indústria i de la Pime, Begoña Cristeto; i el rector de la UPC, Enric

Fossas, entre d'altres alcaldes dels municipis participants i autoritats de l'àmbit polític, universitari, científic i empresarial. Reyes va valorar especialment el treball conjunt de més de tres anys realitzat per les diferents administracions. «Quan les diferents administracions treballem unides, buscant el bé comú de la ciutadania i apostant per projectes innovadors que

marquen la diferència amb altres territoris, les coses surten bé».

Per a l'alcalde, «és importantíssim, en aquests temps de dificultats econòmiques, apostar per la tecnologia i la innovació, i que quan les empreses d'aquest sector s'instal·lin precisament a Castelldefels generant també nous llocs de treball. Avui, aquest nou projecte torna a situar Castelldefels al mapa mundial de la recerca científica i tecnològica».

La nova incubadora ocupa un espai de 1.000 metres quadrats distribuïts en zones comuns per a les empreses instal·lades, un espai de coworking amb 6 punts de treball i 9 mòduls d'entre 30 i 100 metres quadrats. Aquest nou espai s'adreça a empreses de recent creació amb menys de cinc anys d'activitat que basin el seu negoci en l'ús de sistemes o tecnologies espacials per desenvolupar productes, serveis o aplicacions a altres sectors. Es preveu acollir-hi, des d'ara fins el 2018, al voltant de 40 startups.

### Quatre empreses ja instal·lades

Hemav, WSN-IP Anywhere, DAPCOM i Born Positiu són les primeres empreses que s'han instal·lat a la nova incubadora, que es preveu que aculli, durant el primer trimestre de 2015, un total de 10 startups. En total generen uns 30 llocs de treball directes i indirectes, i operen tant al mercat local com internacional.

### Un entorn innovador

Les empreses incubades en aquest centre tenen accés al coneixement tècnic i científic de l'equip de l'Agència Espacial Europea —i dels membres de l'ESA ubicats a Espanya—, així com de la UPC. També compten amb assessorament expert a nivell empresarial per part de Barcelona Activa, gestora de la incubadora.

A més, cadascuna rebrà un incentiu econòmic de fins a 50.000 euros per desenvolupar un producte o servei, a mida que assoleixi les fites marcades. Addicionalment, tenen accés preferent a finançament privat de la mà de Caixa Capital Risc així com al finançament empresarial que es presta des de l'Oficina d'Atenció a l'Empresa de l'Ajuntament de Barcelona.



consulta fàcilment  
qualsevol número de  
la revista al portal de  
notícies municipal

quan tu  
**vulguis!**

PDF  
des de  
2001

[www.elcastell.org/pdf](http://www.elcastell.org/pdf)

/ CASTELLDEFELS REIVINDICA LA TITULARIDAD DEL EQUIPAMIENTO DEPORTIVO /

# El alcalde pide al presidente de la Generalitat que la propiedad del Canal Olímpico se traspase al Ayuntamiento de Castelldefels

EL AYUNTAMIENTO DE CASTELLDEFELS, A TRAVÉS DEL ALCALDE MANUEL REYES, HA SOLICITADO AL PRESIDENTE DE LA GENERALITAT, ARTUR MAS, QUE EL CANAL OLÍMPICO, LA INSTALACIÓN QUE SE CONSTRUYÓ PARA ALBERGAR LAS PRUEBAS DE PIRAGÜISMO DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS DE 1992 PASE A TITULARIDAD MUNICIPAL.

En la carta remitida al presidente Mas, Reyes reivindica «la titularidad del Canal Olímpico, uno de los pocos equipamientos deportivos construidos para los Juegos Olímpicos que nunca se transfirió al Ayuntamiento del municipio del territorio al que pertenece».

En dicha misiva, el alcalde solicita la propiedad de «una instalación que se construyó para los Juegos Olímpicos pero cuyo objetivo final era el de constituir un legado de futuro para todos los ciudadanos y ciudadanas de Castelldefels».

El objetivo del Ayuntamiento es conseguir la propiedad de una instalación que pasaría a ser utilizada de forma directa por los ciudadanos, con un uso mayor que el que en la actualidad pueden realizar. Hoy día, los vecinos de Castelldefels pueden acceder al recinto y pasear, correr o ir en bicicleta alrededor de la lámina de agua, gracias a un convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la Secretaría General de l'Esport. En caso de que la instalación pasase a titularidad municipal, todos los servicios de la instalación podrían ser utilizados por los ciudadanos (piscina, gimnasio, campo de mini-golf, campo de entrenamiento de golf...).

«Creemos que es una reivindicación justa en nuestra voluntad de defender los derechos de los ciudadanos de Castelldefels.



Vista aérea del canal olímpico



**El alcalde se pregunta por qué la Generalitat ha tratado diferente a Castelldefels que a municipios como Barcelona, Granollers o l'Hospitalet, que sí recibieron los equipamientos olímpicos tras los juegos**

*En estos momentos tenemos una instalación en nuestro territorio a la que podemos acceder sólo en parte. Y queremos que nuestros ciudadanos puedan sacarle todo el rendimiento posible»,* ha comentado el alcalde Manuel Reyes.

## Una instalación modélica

El Canal Olímpico se construyó para albergar las competiciones de piragüismo y remo de los Juegos Olímpicos de Barcelona 1992. En la instalación, además de la lámina de agua donde se puede practicar remo y piragüismo, en los últimos meses se puede disfrutar del cable-esquí. Unas instalaciones que se sumarían al Espai y al cual

## Las claves

/ INAUGURACIÓN /

**1990**

/ DEUDA PERDONADA EN 2007 /

**977.542€**

|                       |             |             |
|-----------------------|-------------|-------------|
| A FAVOR:              | EN CONTRA:  | ABSTENCIÓN: |
| PSC, CIU,<br>ICV-EUIA | PP,<br>AVIC | ERC         |

/ CONVENIO EN 2010 /

Permite la entrada libre a las personas empadronadas en Castelldefels, aunque no el uso de la piscina, gimnasio, etc.

/ CIUDADES OLÍMPICAS /

Recibieron el traspaso de la titularidad de los equipamientos olímpicos:  
Barcelona, Granollers,  
l'Hospitalet, Badalona...

se podría acceder desde el Canal, mejorando la accesibilidad a la instalación, en caso del traspaso de la titularidad al Ayuntamiento. El Canal se incorporaría así al mapa de equipamientos deportivos de nuestra ciudad. «Una ciudad con un marcado carácter deportivo, que fue Ciudad Europea del Deporte 2013, se merece poder tener la titularidad de una instalación como ésta», comenta el alcalde, quien considera que «la reivindicación es justa, puesto que, en su día, el Gobierno municipal anterior le perdonó el pago del IBI a la instalación, un millón de euros, algo que creo que es injustificado, dado que el Ayuntamiento no recibió la titularidad».

PUBLICITAT



**Su servicio oficial FORD en Castelldefels, con más de 40 años al servicio del cliente**

El Plan PIVE no durará siempre. Aprovecha los descuentos de Ford.

FORD KA  
Con Auto-Start-Stop  
por 6.190€\*

Nº Unidad 1.2 Auto-Start-Stop (100 CV) 5 puertas Urbana. IVAe-Año correspondiente + IVA (CDI MFI). Europa 80. 109CV. Motor 1.250cc. 8V 144 CV. con Depósito Tanque 100% agua y aceite. CDI MFI y Focus Diesel 1.8 Tdci Auto-Start-Stop (100 CV) (146) 5P con Piel interior y Piel Sport. Focus Trend 1.8 Tdci EcoBoost Auto-Start-Stop (100 CV) (146) 5P con IVA y piso Sport. La oferta incluye IVA, transporte, IVA, IVA por Impresión con IVA, IVA por S.I.E. a través de tu compañía 'Metea' y Ford Credit\*, permanencia min. 24 meses (en Km se requiere aplicando igual o superior a 3.000Km y permanencia min. 36 meses). Sujeto a la aprobación del Plan PIVE del C.I.C. Bank y S.I.E. a través de tu compañía 'Metea' y Ford Credit\*. No compatible con otros tipos de crédito concedido por otra entidad. Con el modelo de la oferta. Gama Ford KA, Fiesta y Focus conforme de compatibilidad, condición de 3.6 5.2 110000km. Emisiones CO<sub>2</sub> de 95 a 140 g/km.

## Cívico Talleres Diagonal, S.A.

Camí Ral de Valencia, 32 · 08860 Castelldefels · Tel. 93 665 08 42 / Fax. 93 664 13 11 · servicio@civico.es

- MECÁNICA Y ELECTRICIDAD
- Tarifa Plana en revisiones oficiales (precio cerrado)
- Revisiones multimarcas
- Diagnósticos y presupuestos sin compromiso
- Neumáticos: primeras y segundas marcas
- Financiación a seis meses 0% interés

- CHAPA Y PINTURA
- Carrocería autorizada FORD
- Taller distinguido MAPFRE Y LEASEN PLAN
- Trabajamos con todas las marcas y compañías: AXA, ZURICH, MUTUA MADRILENA, PELAYO, LÍNEA DIRECTA, Etc.
- Coche de sustitución

- AGENCIA DE SEGUROS
- Trabajamos con MAPFRE, AXA, ZURICH
- Seguros de automóviles, motos, hogar y vida
- Tramitamos su parte
- Presupuesto sin compromiso

 **Motorcraft**  
MANTENIMIENTO  
FORD MOTORCRAFT  
Calidad Ford al mejor precio  
**99€**  
¡Garantizado!

PARASOL DE REGALO CON LA REVISIÓN OFICIAL

/ LA FERIA MEDIEVAL INCORPORÓ ESTE AÑO LA CELEBRACIÓN DE JUSTAS A CABALLO /

FOTOS: ORIOL PÀGÈS

# Castrum Fidelis, un año más, espectacular

Del viernes 5 al lunes 8 de diciembre volvió a Castelldefels la feria medieval Castrum Fidelis, el nombre originario de nuestra ciudad.

De inspiración medieval y en combinación con la tradicional Fiesta Mayor de Invierno, la feria fue marco de numerosas actividades. Entre ellas, una muestra de comercio local en la plaza de la Iglesia integrada dentro del Mercado Medieval de la feria, activo durante los cuatro días que duró, así como juegos medievales que se desarrollaron en la plaza de la Biblioteca Central, con actividades para los más pequeños de

la casa como un tiovivo y el barco vikingo, y demostraciones de herrería medieval. Otro de los platos fuertes fueron las recreaciones históricas del campamento medieval situado en los jardines del Castillo. Estas recreaciones pusieron en escena la vida diaria de la Edad Media, con exposición de armamento, desfile de antorchas, luchas de caballeros, concurso de liza, y tiro con arco. La principal novedad de este año fueron las justas a caballo, celebradas en el parque de la Muntanyeta.

FOTOGALERIA: [flickr.com/photos/ajcastelldefels](http://flickr.com/photos/ajcastelldefels)



Instantes de Castrum Fidelis, que se celebró en el centro de la ciudad y en el castillo en diciembre. Sobre estas líneas, a la izquierda, la concejal de Comercio, Margaret Manzano (PP), que recibió el "pago de soldadas"

PUBLICITAT

LIMPIEZA DE COMUNIDADES DESDE 70€/MES

**LIS CLEAN**  
MANTENIMIENTO  
LIMPIEZA Y JARDINERIA

CONSULE NUESTRAS PROMOCIONES PARA COMUNIDADES CON PARKING

PIDA PRESUPUESTO A MEDIDA

C/ LLUÍS COMPANY, 19 VILADECANS T. 93 637 58 69 - 649 118 508

Restaurante con Encanto

HAZ TU RESERVA: 93 665 18 24

¿Qué puedo celebrar en el RESTAURANTE LAS BOTAS?

Comidas y Cenas de negocios, Reuniones familiares, Bodas, Bautizos, Comuniones, Sant Esteve, Fin de Año, Foros, Convenciones, Aniversarios, Celebraciones Y mucho más...

Disponemos de diferentes comedores y espacios ideales para cada tipo de evento. Consulta todas las opciones sin compromiso

Restaurante "Las Botas" Ganador del Mejor Menú del Paquete Gourmet "Gourmèt" 2014

C/Paseo de los Pinos, 4 · Castelldefels · Tel. 93 665 18 24 · [www.restaurantelasbotas.com](http://www.restaurantelasbotas.com)  
[info@restaurantelasbotas.com](mailto:info@restaurantelasbotas.com) [rest\\_lasbotas.castelldefels](http://rest_lasbotas.castelldefels)  
Twitter: @rest\_lasbotas

/ A DIFERENTS EMPLAÇAMENTS I ESCENARIS DEL CENTRE DE LA CIUTAT, EL PROGRAMA EL VAN FORMAR ACTIVITATS DE TOTA MENA /

# Festa Major d'hivern per a tothom

LA CIUTADANIA DE CASTELLDEFELS I DELS MUNICIPIS VEÏNS VAN GAUDIR D'UN VARIAT PROGRAMA AMB ACTIVITATS ESPORTIVES, DE CULTURA TRADICIONAL I D'ANIMACIÓ INFANTIL...

Com ja és tradicional, durant el passat pont de La Puríssima, la Festa Major d'Hivern de Castelldefels, acompañada de la tercera edició de la Fira Medieval 'Castrum Fidelis', ha deixat la seva empremta a la ciutat. Quatre dies carregats d'activitats esportives, de cultura tradicional i d'animació infantil, diferents espectacles al Teatre Plaza i la plaça davant la Biblioteca Central...

*«Aquesta edició ha estat molt intensa amb moltíssima afluència de públic a totes les activitats, no solament de Castelldefels sinó de tota l'àrea metropolitana; una festa amb molt bona repercussió per al comerç i la restauració de la ciutat, gràcies a la unió de Festa Major i de Castrum Fidelis»*, a criteri de l'alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes.

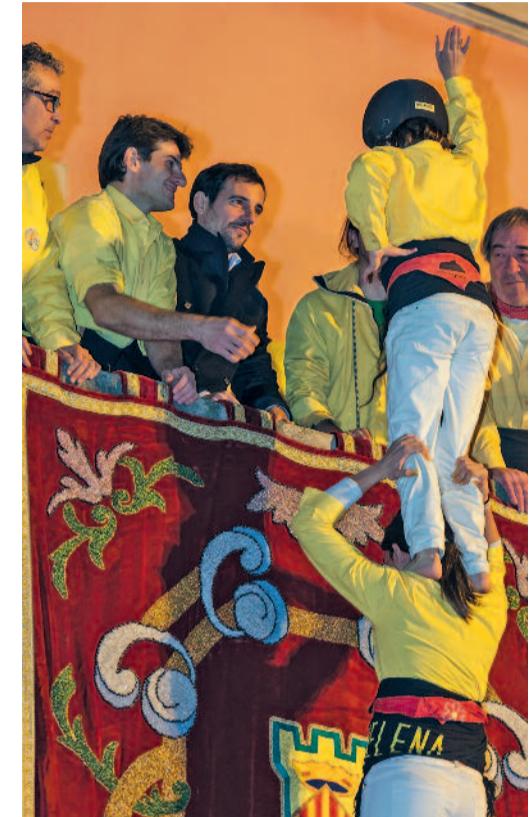
Com cada any, gran pes del programa de festes va recaure sobre les espalles de l'Associació de Cultura Popular de Castelldefels (ACPC), que va ser l'encarregada de posar de manifest al carrer l'expressió cultural tradicional catalana: plantada de castells, grallers, processó pels carrers del centre, cercavila amb gitanes, cintes, panderoles... i ball de bastons, també amb la participació de la Colla Nova de Bastons de Castelldefels.

L'esport també va ser protagonista de la Festa, com és habitual, amb una nova edició de la Pujada al Castell [v. pàg. 21], i classes obertes de Tai-txi-txuan i txi-kung a càrrec de l'escola de Tai-txi Joanyjinyang.

Amb motiu del Dia de la Constitució, el 6 de desembre, es va celebrar la tradicional jornada de portes obertes de la planta noble de l'edifici històric de l'Ajuntament de Cas-



Els gegants de l'Associació de Cultura Popular, saluden al pas de la Mare de Déu en processó



El regidor de Cultura, D. Grau (esq.) i l'alcalde, amb els castellers



Pilar dels Castellers de Castelldefels a la plaça de l'Església



Ball de cintes del Cercavila de la Festa Major d'Hivern 2014

telldefels. Aquest any, l'habitual recepció per part de l'alcalde als representants dels estudiants de la ciutat es va avançar al dia 5 de desembre.

Els més petits també van tenir el seu espai en el programa festiu, amb un munt d'activitats infantils i familiars amb tot un seguit de tallers, atraccions i activitats lúdiques.

La plaça de l'Església, el Castell, la plaça de la Biblioteca i el Teatre Plaza van ser enguany els principals escenaris d'aquests dies de Festa Major d'Hivern i de Castrum Fidelis.

## PUBLICITAT

**NUEVO TOYOTA YARIS**

por **9.990 €**

Y por solo 1 € más, totalmente equipado

Equipamiento valorado en 2.000 €:

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

Toyota Yaris 20 City 3 puertas + Pack City (IUP) recomendado: 9.990 €. IVA, transporte, impuesto de matriculación, promoción, aportación del concesionario, 3 años de garantía o 100.000 km (lo que antes sucede), 2 años adicionales de garantía de los vehículos financiados a través de Toyota Creditbank GmbH, 3 años de asistencia en carretera y Plan PIVE-6 incluidos. Otros gastos de matriculación, pintura metallizada y equipamiento opcional no incluidos. Oferta válida hasta fin de mes o fin del Plan PIVE-6 (lo que antes sucede) en Península y Balears. Promoción no acumulable a otras ofertas o descuentos. Quedan excluidos de esta promoción los vehículos para flotas. El modelo visualizado no coincide con el modelo ofrecido. Oferta ofrecida por Toyota España S.L.U. (Avda. Bruselas, 22. 28108-Madrid) y su red de concesionarios. Para más información consulta en tu concesionario habitual o en [www.toyota.es](http://www.toyota.es). Consumo medio (l/100 km): 4,3. Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km): 99.

**STARBAIX** [www.starbaix.toyota.es](http://www.starbaix.toyota.es)

L'HOSPIALET VENTAS  
Rambla Marina, 488 - 490  
Tel.: 933 378 750

SANT BOI VENTAS  
Ctra. Sta Creu de Calafell, 31  
Tel.: 936 525 990

GAVÀ VENTAS  
Avda. Beltran i Güell, 50 - 52  
Tel.: 936 389 303

**TOYOTA HYBRID**

/ APOYA A DISCAPACITADOS PSÍQUICOS /

## 10 años del Centro Ocupacional Caviga



El alcalde Reyes intervino en la celebración, el 21-N

Con motivo de su décimo aniversario, el Centro Ocupacional Caviga organizó el 21 de noviembre un acto de celebración en Atrium Viladecans. Caviga se creó en 2004 por acuerdo de los ayuntamientos de Castelldefels, Viladecans, Gavà —su nombre es un acrónimo de las poblaciones que lo crearon— y el Consell Comarcal del Baix Llobregat, con el fin de promocionar y fomentar la integración laboral y social de las personas adultas con disminución psíquica.

Actualmente, el centro, ubicado en la zona de Can Calderón, tiene una capacidad asistencial de 90 plazas dirigidas a personas con una disminución psíquica valorada en un 65% o más por la Generalitat y que viven en las poblaciones de Castelldefels, Gavà y Viladecans. Dispone del Servicio de Terapia Ocupacional y del Servicio Ocupacional de Inserción que ofrecen ajuste personal, social y ocupación terapéutica.

Los usuarios y usuarias del centro son personas con un grado de afectación que no les permite plantearse una integración en la empresa ordinaria, ni tampoco, de momento, a un centro especial de trabajo.

En representación de Castelldefels, la celebración contó con la participación del alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, y el concejal de Servicios Sociales y Dependencia, Javier Hiesto (PP).

PUBLICITAT

*"Un restaurant molt poc habitual"*

Menú setmanal 12 €  
Plat de l'alumne 16 €

De Dimarts a Divendres al migdia

**area**  
RESTAURANT  
Escola d'Hostaleria  
de Castelldefels

Tel. 93 636 54 85 info@ehcastelldefels.com

Plaça Esperanto , 2-3 08860 Castelldefels (Barcelona)

www.ehcastelldefels.com



/ CASTELLDEFELS, DISTINGUIDO DE NUEVO CON EL SELLO INFOPARTICIP@ /

## EL AYUNTAMIENTO, GALARDONADO DE NUEVO POR SU TRANSPARENCIA EN LA INFORMACIÓN A LA CIUDADANÍA

El Consejo Certificador del Sello Infoparticip@ a la calidad y la transparencia de la comunicación pública local ha decidido galardonar el Ayuntamiento de Castelldefels con el Sello Infoparticip@, en la segunda edición en que se convoca la concesión de estos distintivos a los ayuntamientos catalanes. El mencionado consejo, en reunión celebrada el día 19 de noviembre de 2014, aprobó la concesión de premios de la edición 2014.

El Ayuntamiento de Castelldefels ha sido galardonado con el Sello Infoparticip@ 2014. La política de comunicación municipal de Castelldefels ha logrado el cien por cien de los ítems que valoran este galardón a la transparencia en la información que se dirige a la ciudadanía.

El acto de entrega de estos premios tuvo lugar el 22 de diciembre en el Palacio de Pedralbes de Barcelona. La ceremonia fue presidido por la vicepresidenta de la Generalitat y consejera de Gobernación, Joana Ortega, y por el rector de la Universitat Au-

tònoma de Barcelona (UAB), Ferran Sancho Pifarré.

### Calidad y transparencia

El Sello y el Reconocimiento Infoparticip@ a la calidad y la transparencia de la comunicación pública local son unas certificaciones que otorga el Laboratorio de Periodismo y Comunicación para la Ciudadanía Plural (LPCCP) de la UAB a las webs municipales que publican una información que facilita que cualquier ciudadana o ciudadano tenga conocimiento sobre quiénes son los representantes políticos de su municipio, cómo gestionan los recursos colectivos y qué formas de participación ponen a su alcance. Las páginas web de los ayuntamientos de Cataluña que lo merecen reciben el Sello Infoparticip@ a la calidad y la transparencia de la información, siempre que logren unas puntuaciones mínimas que se han definido en diferentes indicadores elaborados por la Universitat Autònoma. Estos indicadores responden a preguntas bási-



Sergio Ramos  
La concejal de Comunicación, Sonia Motos (PP), recibió el sello Infoparticip@ el pasado 22 de diciembre de manos de la vicepresidenta de la Generalitat, Joana Ortega

cas que cualquier persona se puede hacer para ejercer su derecho a participar en la vida democrática local: quiénes son los representantes políticos, en el gobierno y en la oposición; cómo gestionan los recursos colectivos; qué información ofrecen sobre la gestión; y qué herramientas de participación proporcionan para la participación ciudadana.

+INFO: [mapainfoparticipa.com](http://mapainfoparticipa.com)

/ PARTICIPÓ EN DISTINTOS ENCUENTROS DE TRABAJO PARA EXPONER EL TRABAJO DE ESTE SERVICIO MUNICIPAL /

## EL OBSERVATORIO DE LA DELINCUENCIA DE CASTELLDEFELS, MODELO A SEGUIR POR EL ESTADO MEXICANO DE GUANAJUATO

El Observatorio de la Delincuencia de la Policía Local de Castelldefels es un servicio municipal de análisis de datos en favor de una mejor seguridad ciudadana.

El cabo de la Policía Local y coordinador del Observatorio de la Delincuencia de Castelldefels, Carlos Soto, viajó días atrás al estado mexicano de Guanajuato invitado por el Observatorio del Ciudadano recientemente implementado allí.

En esta visita, el policía de Castelldefels explicó la experiencia y la metodología que emplea este organismo municipal, que

cuenta con el apoyo de especialistas en criminología de distintas universidades españolas.

El Observatorio de la Delincuencia de Castelldefels realiza un análisis de la delincuencia objetiva y de los indicadores que despuñan a nivel de seguridad.

A través de estos análisis se hacen propuestas de mejora en los puntos en los que se observa una mayor presencia de actos ilícitos penales y se proponen acciones de mejora de dichos índices delictivos.

+INFO: [observatoridelodelinquencia.blogspot.com.es](http://observatoridelodelinquencia.blogspot.com.es)



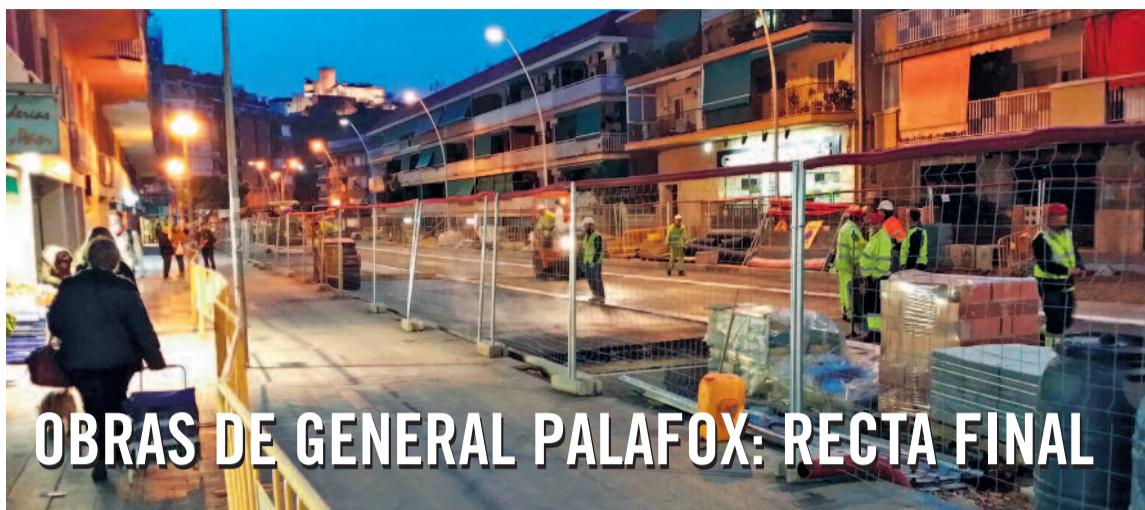
Exposición del cabo Soto en la universidad mexicana

Ara també els caps de setmana

Menú de cap de setmana 16'50 €  
Menú Petit Tastet 20 €  
Menú de tast 25 €

Divendres nits, Dissabtes migdies i nits  
Diumenges migdies

/ AL CIERRE DE ESTA EDICIÓN SE HABÍA INICIADO EL ASFALTADO, DE CARA A ABRIR AL TRÁFICO LA VÍA AL INICIO DE LAS FIESTAS NAVIDEÑAS /



## OBRAS DE GENERAL PALAFOX: RECTA FINAL

REDACCIÓ

Las obras de reurbanización integral de la calle General Palafox, entre Narciso Monturiol y Manuel Girona, continúan avanzando. Al cierre de esta edición, el 19 de diciembre, estaban en marcha los trabajos de asfaltado de la calzada en su zona rodada, con el objetivo de abrir la vía al tráfico de cara a la Navidad, y que ya se pudiera circular durante las diestas.

Con esta reurbanización integral, el Ayuntamiento busca solucionar varias deficiencias para conseguir

**El nou enllumenat contribuirà a millorar la seguretat dels vianants i dels conductors**

una vía rehabilitada, con aceras equilibradas, ordenando el aparcamiento y las zonas de carga y descarga, mejorando los servicios, con nuevo alumbrado público de led, y modificando la tipología de arbolado, más adecuado para las características de la zona).

/ PER AGRAIR A LES EMPRESES LA SEVA PARTICIPACIÓ EN ELS PROGRAMES DE PROMOCIÓ ECONÒMICA DE LA CIUTAT /

## RECONEXIMENT MUNICIPAL A LES 74 EMPRESES COL-LABORADORES AMB LA GUAITA

ORIOL PÀGÈS

L'Ajuntament va organitzar el 15 de desembre passat un acte a La Guaita per reconèixer les 74 empreses que han col-laborat amb el Centre de Suport a l'Economia Local La Guaita tot participant en els programes de promoció econòmica que es desenvolupen a Castelldefels. L'acte va comptar amb la participació de l'alcalde de Cas-

teldefels, Manuel Reyes, i el regidor de Promoció Econòmica i Foment de l'Ocupació, Santiago Barona.

L'acte va integrar també la presentació de les actuacions per al 2015 que ha programat La Guaita per a empresaris, i el lliurament de diplomes corresponent als 10 programes de Promoció Econò-

mica de la ciutat: Pla d'Internacionalització, Accelera el Creixement, Consolida, Projecte Eslora, Trobada sectorial amb les empreses de geriatria, Coworking, Fem Ocupació, Joves per a l'Ocupació, Casa d'Oficis Vista Alegre i Pràctiques d'alumnes: Operacions administratives, manteniment de comunitats i neteja d'edificis.



PUBLICITAT

**Restaurant CAN MOYAS, "Tenedor de Oro" mejor restaurante 2012**

# 40 años al servicio de la GASTRONOMÍA



**Olave PLAZA**

OLAVE PLAZA DE LA IGLESIA  
C/ Once de Septiembre, 1  
Tel. 93 664 54 07 · Castelldefels  
[www.olaveplaza.es](http://www.olaveplaza.es)  
Descanso semanal: domingo noche y lunes



**Olave**  
Cervecería Marisquería  
Obert tot l'any

Cervecería, marisquería OLAVE PLAYA DE CASTELLDEFELS  
Pº. Marítimo nº 259 Tel: 93 664 20 05  
93 66 32 30 · Castelldefels  
Descanso semanal: Domingo por la tarde  
Abierto todo todo el año.



**RESTAURANT**

Restaurant CAN MOYAS · PLAYA DE CASTELLDEFELS  
C/ Estrella de Mar, 10  
Tel. 93 636 12 81 · 93 636 20 88  
Castelldefels · [www.restaurantecanmoyas.com](http://www.restaurantecanmoyas.com)  
Descanso semanal: Domingo por la tarde

**Tres restaurantes de la saga Moya-Olave**

/ LOS VOTOS DE LA OPOSICIÓN DESESTIMAN LA ADJUDICACIÓN A LA EMPRESA QUE OBTUVO MAYOR PUNTUACIÓN EN LA LICITACIÓN PÚBLICA CONVOCADA /

# La adjudicación del nuevo contrato de limpieza viaria queda sin efecto

**LA OPOSICIÓN TUMBÓ LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO A CESPA, QUE ERA LA GANADORA DEL CONCURSO PÚBLICO. EL SERVICIO SE PRORROGA Y SEGUIRÁ REALIZÁNDOLLO POR AHORA LA EMPRESA SERSA**

El Pleno municipal de diciembre debatió por tercera vez la adjudicación del concurso de limpieza viaria de Castelldefels. Lo hizo después de que el Tribunal Catalán de Contratos del Sector Público considerara nulo el acuerdo de declarar desierto el procedimiento público de adjudicación (tal como forzó la oposición —PSC, ICV-EUiA i CDC— en Pleno municipal anteriormente) por considerar que el acuerdo no estaba motivado e instó al Pleno a volver a presentarlo a aprobación.

Una vez más, el gobierno municipal (PP, AVVIC, UDC y el concejal Barona) proponía la adjudicación del contrato a la empresa ganadora del procedimiento abierto (concurso) realizado meses atrás. No obstante, la oposición volvió a desestimar con sus votos dicha adjudicación.



**El alcalde lamenta que los vecinos tengan que pagar más por la limpieza por culpa de la oposición**

En esta ocasión, el punto que planteaba la adjudicación a Cespa SA (empresa ganadora del concurso), tuvo dos enmiendas a la totalidad. Una del PSC que pedía que el proceso se declarara desierto porque no se habían aportado los certificados me-



La contrata cuya adjudicación ha rechazado el Pleno propone renovar todos los contenedores de Castelldefels por los del modelo que muestra la imagen

dioambientales que exigía el Pliego. Esta enmienda no fructificó.

La otra enmienda a la totalidad la presentó ICV-EUiA, y ésta sí que prosperó (con el apoyo de PSC y de CDC).

Dicha enmienda pedía que se desistiera del procedimiento porque, según argumentan, se ha cometido un error en la tipificación de la naturaleza jurídica del contrato (el Ayuntamiento realizó un contrato administrativo especial, y según ICV-EUiA debería haber sido de servicios).

Una de las diferencias entre ambos contratos, entre otras cosas, es el periodo de tiempo por el que se adjudica (en un con-

trato de servicios, el período inicial debe ser de 4 años como máximo, lo que hace difícil la amortización de la inversión por parte de la empresa e implica que el Ayuntamiento paga anualmente más dinero por el servicio).

El desestimiento del proceso genera, automáticamente, la prórroga del contrato actual con la empresa Sersa, que lo realizaba hasta el momento y desde el año 1982. Según el alcalde, «la empresa accedió la primera vez a ofrecer el servicio después de que se declarase desierto el concurso público y ser adjudicataria a dedo por parte del Gobierno municipal de

aquel momento. Después de aquel contrato inicial Sersa ha sido la ganadora de todas las adjudicaciones». Sersa continuará ofreciendo el servicio hasta que vuelva a licitarse y adjudicarse un procedimiento abierto.

El alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, manifiesta que «la oposición en el Pleno no ha permitido adjudicar el servicio, que con esta nueva contratación mejoraba en gran medida el actual, con nuevos vehículos, nuevo sistema de limpieza, más respeto medioambiental y más efectividad a la hora de mantener limpia nuestra ciudad. Y todo ello, de forma más barata».

## CASTELLDEFELS APP

Toda la información que necesites de la ciudad, en tu mano



ATENCIÓN  
COMERCIANTES

Si quiere aparecer en la guía visite:  
[castelldefels.org/guiaciutat](http://castelldefels.org/guiaciutat)  
y añada sus datos, contacto, fotos...



Ya te la puedes descargar gratis para tu iphone, ipad, smartphone o tablet android



*l'agenda*

# Sortim?

gener 2015



EL GRAN ÈXIT DEL TEATRE 'INDIE', EL 30-G, AL TEATRE PLAZA (21 H)

## "Animals de companyia" No es perdi aquesta 'sorpresa' al Teatre Plaza

Arriba a Castelldefels una veu nova, la de la jove dramaturga **Estel Solé**, que ha escrit i representat amb acollida entusiasta una de les obres teatrals més estimades per la crítica i el públic, l'èxit *indie* de la temporada, d'aquesta i de l'anterior. Es tracta d'una història brillant, que planteja, segons l'autora, "quin és el valor de la sinceritat i l'amistat". A més, la peça té al darrere una història curiosa, que brilla per la seva arrel alternativa: al principi, i a falta de teatre que la volgués acollir, l'obra es va començar a representar a domicilis particulars, al menjador

de cada casa. Una joia, en definitiva, nova i different, que l'escriptora Llucia Ramis va descriure així al diari *El Mundo*: "una historia que golpea y emociona; a la salida siento esa envide admirativa de haber querido escribir algo así".

I què explica "**Animals de companyia**"? Ens posa en escena el sopar que una colla de quatre amics organitza per donar la benvinguda a la Bet, que ha estat

ingressada en un psiquiàtric per un trastorn. Després de dos mesos tancada, torna a casa sense sospitar que l'esperen per sorpresa. La història narra la necessitat d'inventar històries per amagar les pròpies inseguretats i crear una ficció on cadascú pot esdevenir una persona millor, perquè algunes veritats són insuportablement incòmodes, fins i tot en bresolades per l'amistat. Una història de pèrdua i redempció, un dels *must* dels escenaris d'ara mateix.



+INFO: [teatreplaza.org](http://teatreplaza.org)

EL PARAIGUA DEL TEATRE PLAZA'

## Que la pluja no t'aturi!

Aquest Nadal regali teatre, música i el paraigua del Teatre Plaza! De vegades, els dies de pluja costa sortir de casa i sortir per gaudir d'alguns dels espectacles que programa el teatre municipal. Ara ja no cal patir! El mateix teatre ha trobat la solució. Des d'ara, totes aquelles persones que es facin Amics del Teatre Plaza podran aconseguir aquest paraigua. Per fer-se Amic del Teatre Plaza només ha de comprar un abonament de temporada i omplir el formulari de sol·licitud en línia. Informi-se'n. El paraigua del plaza també es pot adquirir al preu de 7 euros.



+INFO: [teatre.plaza@castelldefels.org](mailto:teatre.plaza@castelldefels.org)

CARNAVAL, EL 14-15-F

## A partir del 12-G, inscripció de comparses

Ja s'acosta el **Carnaval 2015**. Se celebrarà el **dissabte 14 de febrer** (Gran Rua i Ball) i el **diumenge 15** (Rua Infantil i ball de la gent gran). El procés d'inscripció per a la participació de comparses serà del 12 de gener fins a l'1 de febrer. Es podrà fer en línia (v. web al peu) o bé presencialment, a l'OAC de l'Ajuntament (93 665 11 50).

+INFO: [castelldefels.org/ca/carnestoltes.asp](http://castelldefels.org/ca/carnestoltes.asp)

AL PLAZA, EL 18-G (12 H)

## La Xarxa ens du al cel de la Jojó

PROMOCIÓN



Espectacle musical i de titelles, "**El cel de la Jojó**" té com a protagonista la Joana, una nena amb qui viurem una història plena de tendresa, música, sentit de l'humor, titelles entranyables i personatges sorprenents, tant per als més petits com per als més grans. Gaudir de la transformació, la vellesa, les petites i grans pèrdues, del dia a dia.

ENTRADES: OAC + + taquilla  
+ Kinderland (Bisbe Urquinaona, 34)

EL 6 DE FEBRER, AL PLAZA

## "Losers", una comèdia tomàntica



Ella es diu Sandra i és una soltera que voreja els quaranta, que està tan perduda com quan en tenia 15 i que busca l'amor desesperadament. Ell, el Manel, busca a tot arreu, fins i tot a internet, encara que troba que és cosa de *losers*. Ell és un dependent d'una botiga de telefonia mòbil, en té més de quaranta i l'acaba d'abandonar la nòvia, que ha fugit amb un teleoperador colombià. **Alba Florejachs** i **Jordi Díaz** porten al Plaza aquesta obra de **Marta Buchaca**.

ENTRADES: [ticketea.com](http://ticketea.com) + OAC  
i una hora abans a taquilla



**05  
GENER**

*dilluns*

## MIT DE REIS 2015

### Cavalcada dels Reis Mags d'Orient

#### Arribada dels Reis

amb el vaixell "Far Barcelona" i recepció oficial  
Trasllat de Ses Majestats en cotxes d'època (cedits per Mayte De Moner)

Port Ginesta — 12 h

#### Cavalcada

Recorregut: av. Manuel Girona - pl. Joan XXIII - av. Manuel Girona  
av. Constitució - Dr. Ferran - Arcadi Balaguer - pl. de l'Església

Sortida del Castell — 18 h

Arribada a la pl. de l'Església, pregó del Rei  
Melcior i recollida de cartes — sobre les 20 h



**02 GENER  
03 GENER**

## REIS MAGS 2015

### Carters Reials

FOTO SOLIDÀRIA: SOLIDARITAT SENSE MONS  
ORG: AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

Av. dels Banys / Pg. Marítim  
— divendres 2 de gener, d'11:30 a 14 i de 16 a 18 h

Plaça de l'Església  
— dissabte 3 de gener, d'11 a 14 i de 17:30 a 21 h

## CONCURS DE CARTES

### Alumnes de 4t de La Ginesta llegiran els seus desitjos als Reis

La carta guanyadora del concurs de cartes adreçades a Ses Majestats els Reis Mags d'Orient 2015, carta en què s'expressen els desitjos i interessos col·lectius, ha estat la confecionada per la **classe de Kenya** de 4rt de primària de l'**Escola La Ginesta**.

Aquesta carta és la que llegiran des del balcó de l'Ajuntament el 5 de gener de 2015, a l'arribada dels Mags durant la Cavalcada de Reis 2015. Com cada any, ha participat en aquest concurs l'alumnat de 3r i 4t de primària de tots els centres educatius de Castelldefels. Cada escola participant tria una carta per classe per presentar-s'hi. Enquany han participat nou grups.



## FOTOS REIALS

### Les fotos amb els Reis seran un any més molt solidàries

L'ONG de Castelldefels **Solidaritat Sense Mons** organitzà com cada any la **Foto Solidària amb els Reis Mags d'Orient**. Les persones que vulguin col·laborar trobaran els patges reials a l'avinguda del Banys el dia 2 de gener (d'11:30 a 14 i de 16 a 18 h) i a la plaça de l'Església el dia 3 (d'11 a 14 i de 17:30 a 21 h). La foto també es podrà fer amb els Reis, el dia 5 de gener, després de la Cavalcada, a la porta de l'Ajuntament. Els diners que es recaptin per la compra de fotos seran destinats a l'adquisició de material òptic per a El Sauce (Nicaragua). La iniciativa té el suport i la col·laboració de la Regidoria de Cultura.



GENER

## PUNT DE LECTURA

EN ANGLÈS I EN FRANCÈS

### Clubs de lectura d'idiomes

Legim obres de Francis Scott Fitzgerald [foto], Indra Sinha, René Barjavel, Amy Tan, Gabriel Osmonde, Hervé Le Tellier...  
Biblioteca Central: informi's-en — 93 636 96 97  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



**11C**  
*diumenge*

## PATRIMONI

ENTRADA LLIURE

### Jornada de Portes Obertes al Castell de Castelldefels

Castell — d'11 a 14 i de 17 a 19 h



**12C**  
*dilluns*

## VISITA GUIADA

### Visita guiada a la Biblioteca Central

Recorregut per les instal·lacions  
Biblioteca Central — 18 h  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



**12C**  
*dilluns*

## L'HORA DEL CONTE

PER A INFANTS A PARTIR DE 4 ANYS

### «El pollastre esploomat»

a càrrec d'Eva Buzón  
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 18 h



**13C**  
*dimarts*

## AULA SÈNIOR UPC

CAL ESTAR INSCRIT • EDAT MÍMINA 55 ANYS

### «Els Almogàvers: mite i realitat»

amb Salvador Rodríguez Claramunt, catedràtic d'Història Medieval  
Sala d'actes de l'EETAC (Campus UPC) — 18 h  
INFO: aulasenior28@gmail.com



**del 13C  
al 04F**

## EXPOSICIÓ

### Margarita Buenaventura

Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado



ELS

DIVENDRES

## VISITA

CADA DIVENDRES, A LA BIBLIOTECA CENTRAL

### Visita guiada a la Sala Infantil

Serveis, llibres, revistes, DVD, CD...

Biblioteca Central: els divendres a les 15:30 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



**16C**  
*divendres*

## TALLERS FAMILIARS

PER A INFANTS DE 4 A 7 ANYS AMB UN ADULT

### Little Chefs. Let's cook together!

Cuina en anglès

a càrrec de Kids & Us School of English

Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — 18 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

NO S'HI PODEN INSCRIURE PARTICIPANTS D'ALGUNA DE LES TRES DARRERES EDICIONS



**16C**  
*divendres*

## PUNT DE LECTURA

PRESENTACIÓ DEL LLIBRE

### «La vida transitoria»

amb el seu autor, Andrés García Motos  
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h



**17C**  
*dissabte*

## DISSABTES FAMILIARS

RATOLINS DE BIBLIOTECA

### «En Cuc i la Cuca»

L'Hora del Conte per als més petits  
a càrrec de Mon Mas  
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 10:30 h  
INFANTS DE 0-3 ANYS AMB UN ADULT  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



**17C**  
*dissabte*

Kids & Us

## DISSABTES FAMILIARS

INFANTS DE 3 A 6 ANYS AMB UN ADULT

### Taller: Fun Crafts

Manualitats en anglès

a càrrec de Kids & Us School of English

Biblioteca: Sala Taller Infantil — de 12 a 13:30 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



**18C**  
*diumenge*

Teatre Plaza

## TEATRE FAMILIAR

XARXA D'ESPECTACLES INFANTILS I JUVENILS

### «El cel de la Jojó»

amb la companyia Inspira Teatre

Teatre Plaza — 12 h

PREU: 5 € — VENDA: OAC + KINDERLAND + TAQUILLA 1 HORA ABANS

INFO: teatreplaza.org

A PARTIR DE 3 ANYS • EN CATALÀ



**19C**  
*dilluns*

## L'HORA DEL CONTE + TALLER

PER A INFANTS A PARTIR DE 3 ANYS AMB UN ADULT

### Un ocell viatger (com gairebé tots)

Conte ambombres xineses i taller manipulatiu de temàtica ambiental

monitoratge a càrrec de Cooperativa l'Esqueix-Serveis Educatius de Lleure

Biblioteca Central: Espai Ramon Fernández Jurado — 18 h

ORG: ÀREA MUNICIPAL DE MEDI AMBIENT



**19C**  
*dilluns*

## LITERATURA JUVENIL

PER A JOVES A PARTIR D'11 ANYS

### El Club dels Experts: Novetats de novel·la juvenil

Club de lectura moderat per Sílvia Nebot

Biblioteca: Espai de Suport 3, 2a planta — de 18 a 19:30 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



**19C**  
*dilluns*

## T'INTERESSA

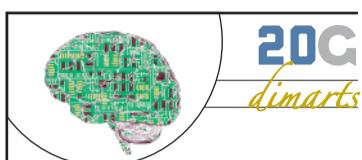
TALLER DE CONVERSA EN ANGLÈS

### Communication seminar: Come and debate

a càrrec del Janet'School of English

Biblioteca: Espai de Suport 1r pis — de 18:30 a 20 h

CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA



## MÓN LABORAL

**TALLER**  
**Ciberreputació: controla què diu la xarxa de tu per tenir èxit**  
a càrrec de l'Associació Mithra  
Biblioteca: Aula Multimèdia la planta — de 17 h a 20 h  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

20C  
dimarts

## T'INTERESSA

**XERRADA**  
**Crisi energètica i decreixement**  
amb Joaquim Brallabera, de l'Oil Crash Observatory, amb el suport de l'associació de consum responsable i ecològic Travalerà  
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

23C  
divendres

## AULA SÈNIOR UPC

CAL ESTAR INSCRIT • EDAT MÍMINA 55 ANYS  
**«Veritats i mentides de la història»**  
amb Antoni Dalmau i Ribalta, escriptor i professor de la Universitat de Barcelona  
Sala d'actes de l'EETAC (Campus UPC) — 18 h  
INFO: [aulasenior28@gmail.com](mailto:aulasenior28@gmail.com)

20C  
dimarts

## DISSABTES FAMILIARS

**TALLER DE JAZZ FAMILIAR**  
**Perquè ballar pot ser genial!**  
a càrrec de 9DNS  
Biblioteca: Espai Ramon F. Jurado — de 12 a 13:30 h  
PER A INFANTS DE 9 A 12 ANYS  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

24C  
dissabte

## VIDA SANA

**XERRADA**  
**Autoentrenar-se: converses entre un entrenador i un corredor popular**  
amb COR Castelldefels Runner i Movere.es  
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h

21C  
dimecres

## CINEMA INFANTIL EN CATALÀ

**«Avions 2: equip de rescat»**  
Yelmo Cines — Centre Comercial L'Ànec Blau  
Dissabte 24-G, a les 16 h  
Diumenge 25-G, a les 12 h  
**PREU: 4 € — ORG: SERVEI LOCAL DE CATALÀ DE CASTELLDEFELS I LA FEDERACIÓ COORDINADORA DE LES AMPA, EN EL MARC DEL PLA EDUCATIU D'ENTORN**

24C  
i 25G

## ELS DIJOUS, POSA FIL A L'AGULLA

**TALLER**  
**Preparem Carnestoltes!**  
Patronatge fàcil de disfresses  
a càrrec d'Antonia García, AVV Vista Alegre  
Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — 18:30 h  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

22C  
dijous

## DIUMENGE VERD

**TALLER FAMILIAR**  
**L'oli que embruta, també renta!!!**  
Taller familiar d'elaboració de sabó amb oli de cuina usat  
a càrrec de Fundació Catalana de l'Esplai-Cal Ganxo  
Cal Ganxo — d'11 a 13 h  
**INSCRIPCIONS:** [calganxo@fundesplai.org](mailto:calganxo@fundesplai.org)  
**ORG:** ÀREA MUNICIPAL DE MEDI AMBIENT

25C  
diumenge

## TALLERS FAMILIARS

INFANTS DE 6 MESOS A DOS ANYS AMB UN ADULT  
**Jingle, dance & sing.**  
Música i moviment en anglès  
a càrrec de Kindermusik  
Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — de 10 a 11 h  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

22C  
dijous

## L'HORA DEL CONTE

PER A INFANTS A PARTIR DE 4 ANYS  
**«El mateix mar, la mateixa sal»**  
a càrrec de Míriam Huguet  
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 18 h

26C  
dilluns

## EL CLUB DELS 15

PER A INFANTS DE 8 A 11 ANYS  
**Llegim «La caputxeta vermella»**  
de Roberto Innocenti  
Club de lectura moderat per Lourdes Armengol  
Biblioteca: Espai de Suport 4 - 2n pis — de 18:30 a 19:30 h  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

26C  
dilluns

## TERTÚLIA LITERÀRIA

TROBADA AMB ELS LECTORS  
**«Els nois»**  
de Toni Sala, amb l'assistència de l'autor  
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h

28C  
dimecres

## ELS DIJOUS, POSA FIL A L'AGULLA

**TALLER DE SCRAPBOOKING**  
**Minìàlbum de Moments Compartits**  
a càrrec de Bolboretas y Dragones  
Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — 18:30 h  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA I ABONAR 7€

29C  
dijous

## A TAULA

**TALLER I TAST**  
**Best values: vins per a un gener costerut**  
a càrrec del Celler Vallès  
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 19 h  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA I ABONAR 3€

29C  
dijous

## VIDA SANA

**TALLER**  
**Risoteràpia: la millor medicina per a l'ànima**  
a càrrec de Daniel Bou  
Biblioteca Central: Espai Ramon F. Jurado — 10:30 h  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

27C  
dillarts

## TEATRE

**«Animals de companyia»**  
amb la companyia La Mandanga  
Teatre Plaza — 21 h  
**PREU: 12 € — VENDA:** [ticketea.com](http://ticketea.com) + OAC +  
TAQUILLA 1 HORA ABANS  
**INFO:** [teatreplaza.org](http://teatreplaza.org)  
SERVEI D'ACOLLIDA • EN CATALÀ

30C  
divendres

## CONCERT

**Merche**  
presenta «Quiero contarte»  
Teatre Plaza — 21 h  
**PREU: 16,50 € — VENDA:** [ticketea.com](http://ticketea.com) + OAC +  
TAQUILLA 1 HORA ABANS  
**INFO:** [teatreplaza.org](http://teatreplaza.org)  
EN CASTELLÀ

31C  
dissabte

## DISSABTES FAMILIARS

**TALLER DE CIÈNCIA**  
**Un submarí i altres experiments**  
a càrrec de Jordi Mazón  
Biblioteca Central: Sala Taller Infantil — de 12 a 13:30 h  
PER A INFANTS A PARTIR DE 4 ANYS  
CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA

06F  
divendres

## TEATRE

**«Losers»**  
amb Alba Florejachs i Jordi Diaz  
Teatre Plaza — 21 h  
**PREU: 16,50 € — VENDA:** [ticketea.com](http://ticketea.com) + OAC +  
TAQUILLA 1 HORA ABANS  
**INFO:** [teatreplaza.org](http://teatreplaza.org)  
SERVEI D'ACOLLIDA • EN CATALÀ

13F  
divendres

## TEATRE

**Leo Harlem i Sinacio**  
presenten «#trendingtrouching»  
Teatre Plaza — 21 h  
**PREU: 16,50 € — VENDA:** [ticketea.com](http://ticketea.com) + OAC +  
TAQUILLA 1 HORA ABANS  
**INFO:** [teatreplaza.org](http://teatreplaza.org)  
EN CASTELLÀ

21F  
dissabte

## TEATRE FAMILIAR

XARXA D'ESPECTACLES INFANTILS I JUVENILS  
**«Com gat i gos»**  
amb la companyia Teatre Animal  
Teatre Plaza — 18 h  
**PREU: 5 € — VENDA:** OAC + KINDERLAND +  
TAQUILLA 1 HORA ABANS  
**INFO:** [teatreplaza.org](http://teatreplaza.org)  
A PARTIR DE 3 ANYS • EN CATALÀ

27F  
divendres

## CONCERT

**Merche**  
presenta «Quiero contarte»  
Teatre Plaza — 21 h  
**PREU: 16,50 € — VENDA:** [ticketea.com](http://ticketea.com) + OAC +  
TAQUILLA 1 HORA ABANS  
**INFO:** [teatreplaza.org](http://teatreplaza.org)  
EN CASTELLÀ

**ENTRADES  
JA A LA VENDA!**

## Programació GENER - MAIG 2015

**TEATRE  
PLAZA**  
CASTELLDEFELS

[www.teatreplaza.org](http://www.teatreplaza.org)



**ON COMPRAR ENTRADES:**  
**OAC** (Ajuntament de Castelldefels)  
**KINDERLAND** (espectacles de la xarxa d'espectacles infantils)  
**TICKETEA** ([www.ticketea.com](http://www.ticketea.com))

**Segueix aquests espectacles  
a les xarxes socials amb els hashtags:  
#teatreplaza o el #hashtag de l'espectacle**



Segueix a Castelldefels Cultura a:



8

Remitent:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# Castelldefels Reis 2015



Ajuntament  
de Castelldefels

## CARTERS REIALS

### Platja

Dividendres 2 de gener

Horari: d'11.30 h a 14.00 h i  
de 16.00 h a 18.00 h

Lloc: av. dels Banys amb pg. Marítim

### Centre

Dissabte 3 de gener

Horari: d'11.00 h a 14.00 h i  
de 17.30 h a 21.00 h

Lloc: Pl. Església

Durant aquests dies i en l'horari establert els carters reials i els seus ajudants recolliran les cartes que els nens i nenes de Castelldefels enviïn als Reis d'Orient.

Col·laboren:



## CAVALCADA DE REIS

El proper dilluns 5 de gener, els Reis d'Orient tornen a la nostra ciutat. L'arribada de Ses Majestats omplirà els nostres carrers de màgia, llum i colors. Melcior, Gaspar i Baltasar saben que a Castelldefels sempre els rep un gran nombre de nenes i nens, que no es volen perdre la cavalcada. El programa previst és:

### Dilluns 5 de gener

#### 12 hores

Port Ginesta. Arribada dels Reis d'Orient amb el vaixell "Far Barcelona" i recepció oficial; Posteriorment, els Reis d'Orient es traslladaran en cotxes antics fins al castell de Castelldefels per descansar fins a la tarda. (Els cotxes d'època són cedits per Mayte De Moner)

*Recorregut amb cotxes d'època: Port Ginesta, Passeig Marítim, c/11, Av Pineda, c/ Dr. Ferran, c/ Santiago Rusiñol, Av. Primer de Maig, Castell de Castelldefels.*

#### 18 hores

Sortida del Castell de Castelldefels.

*Recorregut: Av. Manuel Girona, Pl. Joan XXIII, Av. Manuel Girona, Av. Constitució, C. Dr Ferran, C. Arcadi Balaguer, Pl. Església.*

L'arribada de la cavalcada de SSMM els Reis d'Orient a la plaça de l'Església està prevista sobre les 20.00 h aproximadament.



/ ELS GRAN RECAPTE VA SER POSSIBLE PER LA GRAN I DESINTERESSADA TASCA DE DESENES DE VOLUNTARIS I VOLUNTÀRIES /

## CASTELLDEFELS VA RECAPTAR UNES 10 TONES PER AL BANC DELS ALIMENTS

LA CAMPANYA DE RECOLLIDA D'ALIMENTS BÀSICS QUE VAN DUR A TERMÉ SIMULTÀNIAMENT ELS QUATRE BANCS D'ALIMENTS DE CATALUNYA VA COMPTAR A LA CIUTAT AMB LA COL·LABORACIÓ DE LA XARXA CASTELLDEFELS SOLIDARI

Els passats 28 i 29 de novembre, els quatre Bancs d'Aliments de Catalunya van portar a terme de manera simultània el Gran Recapte d'Aliments per aconseguir que les persones més necessitades rebin ajuda alimentària.

A Castelldefels, la iniciativa va comptar amb la col·laboració de la Xarxa Castelldefels Solidari, concretament la dels vo-

luntaris i voluntàries de Càritas, Creu Roja, Església Evangèlica de Castelldefels i Ajut Social Garraf. S'estima que la recapte a Castelldefels va oscil·lar entre les 10 i les 12 tones d'aliments bàsics. Per obtenir més informació sobre la tasca que realitzà la Fundació Banc dels Aliments es pot consultar la pàgina web [banccastelldefels.org](http://banccastelldefels.org).



Voluntaris a un supermercat de Castelldefels durant el Gran Recapte del 28 i 29 de novembre passats

/ MÚLTIPLES CAMPAÑAS EN LA CIUDAD /

### Una navidad solidaria con quien menos tiene

Estas fiestas de Navidad se han organizado numerosas campañas con que la ciudadanía ha ejercido su solidaridad con las personas que pasan por dificultades. Así, a las reseñadas en esta página, 'gent gran', Recapte d'Aliments, o la foto con los Reyes solidaria [v. pág. 12], se añaden otras.

Escuelas como el Torre Barona (que recogió juguetes), o iniciativas comerciales como CastellNadal (de Castelldefels Activa) o la Cavalcada de la Llum (de XECC), promovieron la solidaridad con actividades de sesgo benéfico.

También Compasión y la Iglesia Evangélica de Castelldefels organizaron el 13-D su Bazar Solidario. Paralelamente, la Iglesia Evangélica de Castelldefels está llevando a cabo en el municipio una recogida solidaria de juguetes, que se pueden llevar a los estudios de Radio Castelldefels 98.0 FM (en la Biblioteca Central), que se entregaran a niños de los campamentos de refugiados saharauis en Tinduf, en Guinea Ecuatorial y en varios países de África.

/ RECAUDÓ FONDOS SOLIDARIOS /



/ BRILLA LA ILUMINACIÓN /

### Las calles comerciales, muy navideñas



Como cada año, la gente mayor de Castelldefels disfrutó el 14 de diciembre de su propia Fiesta en el polideportivo de Can Vianer. La tradicional merienda de hermandad contó con sorteos, música y baile, un espacio de encuentro entre la Asociación de la Gent Gran de Castelldefels, la Asociación Casal Rafael Casanova y las personas mayores del municipio.

La cita tuvo también su vertiente solidaria. El Casal Rafael Casanova presentó su recaudación de 546 euros para la Marató de TV3 y 2.276 euros para las familias más desfavorecidas de Castelldefels con la campaña "Yo también ayudo a los niños, ¿y tú?".

Desde el pasado 28 de noviembre, la luz navideña ilumina un año más las calles comerciales de Castelldefels. El escenario natural de la plaza de la Iglesia acogerá el encendido oficial de las luces de Navidad en las calles comerciales de la ciudad. El Ayuntamiento de Castelldefels ilumina más de 30 tramos de calles comerciales de la ciudad teniendo en cuenta el medio ambiente. La iluminación de la ciudad se hace de la manera más ecológica, utilizando lámparas de leds.

El acto en el que se encendió la iluminación navideña incluyó el tradicional concierto de villancicos a cargo de la coral infantil Ventijol de Castelldefels.

/ VISÍTELO HASTA EL 8 DE ENERO /

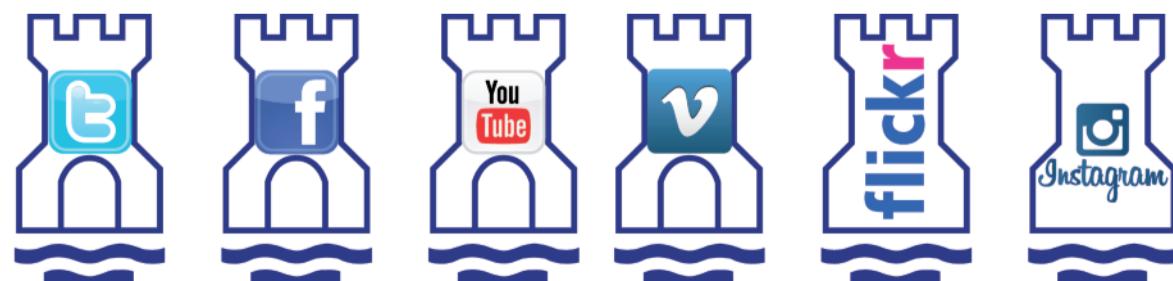


El Ayuntamiento de Castelldefels presenta un espectacular pesebre para estas fiestas navideñas. Se trata de un diorama formado por 350 figuras de Playmobil —conocidas popularmente como clicks—, que componen un pesebre de 8 metros cuadrados, diseñado y montado desinteresadamente por el equipo de un aficionado y coleccionista de Castelldefels, Marco Carvutto, que lleva más de cinco años montando pesebres en la ciudad.

Tras dos días de montaje, el pesebre ofrece además un pequeño juego: entre la multitud se han colado un caganer y el famoso aventurero Wally. Descúbralo hasta el 8 de enero.

FOTOGALERIA: [flickr.com/photos/ajcastelldefels](http://flickr.com/photos/ajcastelldefels)

## Castelldefels, en Xarxa



Segueix l'actualitat de la ciutat a través dels perfils de l'Ajuntament a les xarxes socials.



FOTOS: ORIOL PAGÈS

# meRRcafels torna a omplir la plaça de parades d'articles de segona mà

**EL MERCAT D'OBJECTES DE VENDA I INTERCANVI DE SEGONA MÀ DE LA SETMANA DE PREVENCIÓ DE RESIDUS VA TORNAR A EXHAURIR LES 100 TAULES DISPONIBLES, OMLINT LA PLAÇA DE L'ESGLÉSIA D'UN ANIMAT AMBIENT RECICLADOR**

El regidor de l'àrea de Medi Ambient de l'Ajuntament de Castelldefels, Màxim Costa (AVVIC), entén que «*La finalitat d'aquest mercat és justament la d'allargar la vida dels objectes i evitar que arribin al contenidor d'escombraries uns objectes que potser ja no són útils per a uns, però que encara ho poden ser per a un altre. Estem molt contents de la bona acollida que té l'experiència».*

Enguany, primera vegada que els paradistes havien de fer front a una taxa per participar en el mercat, el volum de sol·licituds de plaça no ha baixat i els participants s'han vist premiats per una climatologia molt favorable durant tot el matí de mercat.

Els resultats de participació i objectes transaccionats han estat de més del doble que els de l'any anterior.

Els objectes transaccionats en l'edició de l'any passat van arribar als 852, mentre que en l'edició 2014 han passat arribat als 2477, segons els fulls de venda emplenats pels paradistes. Pel que fa al públic assistent, també s'ha multiplicat, arribant als 2526 assistents.

A banda del bon temps, cal mencionar que en l'edició d'enguany el meRRcafels va coincidir a la plaça amb dues activitats de recaptació de fons per a finalitats benèfiques organitzades per l'Església Evangelista de Castelldefels i l'Associació de Gent Gran Rafael Casanovas, amb el seu Bazar solidari on també hi havia a la venda objectes de segona mà.

Entre les valoracions dels participants, la més repetida és la sol·licitud de més freqüència en la celebració d'aquest mercat, que actualment té caràcter anual.

A banda del mercat de les tres R, la Setmana de Prevenció de Residus s'ha nodrit d'altres activitats desenvolupades a la Biblioteca Central, com l'Hora del Conte Especial amb els "Contes que fan bullir el calder" o els tallers de receptes de cuina amb restes per a infants i per a adults. La temàtica alimentària ha estat justament l'eix



A dalt, jocs infantils fets amb deixalles. A la foto de baix, el regidor de Medi Ambient, Màxim Costa (AVVIC), i la regidora Margaret Manzano (PP)

temàtic central de la Setmana de Prevenció de Residus a nivell europeu.

## Uns jocs reconeguts internacionalment

Com en les edicions anteriors, durant la segona part del matí una selecció de jocs fets amb deixalles van posar a prova l'habilitat de grans i petits. Es tracta de les joguines de Guixot de 8, que ens acompanya dinamitzant celebracions de caràcter mediambiental des de fa més de 15 anys.

Es tracta d'una companyia nascuda a Tona però reconeguda tant aquí (Barcelona, Vilanova i la Geltrú, Vic, Tàrrega, Madrid) com molt arreu del món, sent habitual a Ginebra i a diverses localitats de França i Hongria, i participant a festivals internacionals com l'Esmoka Promenade de Ljubljana (Eslovènia), l'Awesome (Perth, Australia), el Spring Festival de Copenhague (Dinamarca), el de Sant Laurent Maron, Guaiana Francesa), el FIA de las Artes (S. José, Costa Rica) o el Greenwich Festival, de Londres. Justament a la botiga del Museu de la Ciència de la capital britànica es poden trobar almenys 4 jocs de Guixot de 8.



/ CREIXEN LES AFECTACIONS A LA PALMERA DATILERA ALS MUNICIPIS DEL NOSTRE ENTORN PROPER /

## L'escarabat de la palmera amenaça noves espècies

L'AJUNTAMENT HA ENCARREGAT A UNA EMPRESA ESPECIALITZADA UNA INSPECCIÓ ACURADA DE TOTES LES PALMERES DATILERES DELS ESPAIS PÚBLICS

Als espais públics de Castelldefels tenim més de 600 palmeres, de les quals més d'un 60% són de l'espècie *washingtonia sp.*, un 20 % de palmeres canàries i al voltant d'un 10% són palmeres datileres (uns seixanta exemplars).

El morrut (*Rynchophorus ferrugineus*), també conegut com "escarabat de les palmeres" va afectar un 3% d'aquests exemplars. El baix percentatge es deu als tractaments fitosanitaris que l'Ajuntament ha dut a terme des de 2007 a través de l'empresa municipal de jardineria Jarfels.

Fins ara, la gran majoria dels exemplars afectats a la nostra ciutat han estat palmeres canàries. No obstant això, s'ha tornat a activar l'alarma, ja que els atacs i les afectacions a l'espècie de palmera datilera s'estan incrementant en municipis propers al nostre. La preocupació per aquestes afectacions és creixent ja que, a diferència de



L'escarabat morrut, que afecta les palmeres

la palmera canària, la datilera no mostra cap signe visible quan està afectada per la plaga i, per tant, pot caure sobtadament, ocasionant danys.

Per aquest motiu, els serveis de Verd Urbà (Medi Ambient) municipals han encarregat una inspecció acurada a una empresa especialitzada (Jardineria Moix), de totes les



A les imatges, un operari especialitzat retalla petits fragments dels fulls més alts a la cerca de possibles galeries formades per l'escarabat

palmeres datileres públiques de la ciutat (una seixantena aproximadament). Les tasques d'inspecció s'estan fent al passeig Marítim (entre l'avinguda República Argentina i el carrer Xile), a la plaça del Mar, a la rotonda del passeig del Timó i als parterres de la confluència de l'avinguda Primer de maig amb Bisbe Urquinaona.

/ ENGANXA'T AL MEDI AMBIENT // PARA PROPONER UN TEMA: e-oac@castelldefels.org

## LA CALEFACCIÓN NOS PASA FACTURA EN € Y EN CALIDAD AMBIENTAL



La calefacción y el agua caliente sanitaria suponen un consumo energético del 67% del total de nuestros hogares. El control térmico sobre estos dos elementos depende de diversos factores que es preciso tener en cuenta si queremos ahorrar tanto dinero como emisiones de gases a nuestra atmósfera. Este mes nos centramos en la calefacción.

### Conviene saber que...

La temperatura a la que programamos nuestra calefacción condicionará mucho nuestro gasto energético:

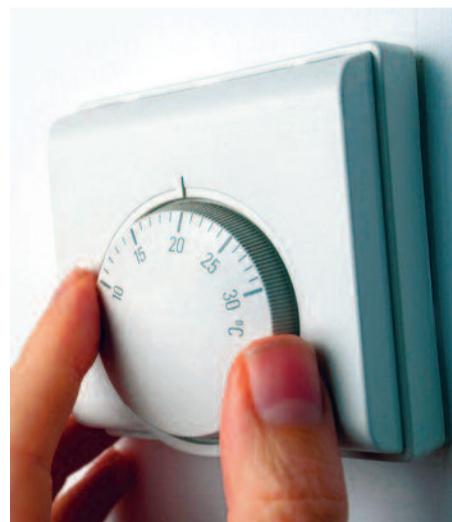
- Por cada grado centígrado que le pedimos a nuestro sistema de calefacción, se incrementa el consumo en un 7%.



■ Pese a que la temperatura de confort es subjetiva, se puede afirmar que en la mayoría de personas se sitúa entre 19 y 21°C. Además, de noche podemos estar entre 15-17°C para sentirnos más cómodos en la cama.

Otro factor fundamental a tener en cuenta es el aislamiento térmico de nuestra casa: a mejor aislamiento, menor consumo.

■ Pequeñas mejoras en aislamiento (ventanas, calidad del cristal, tipo de carpintería...) pueden comportar ahorros energéticos y económicos de hasta un 30% en calefacción y en aire acondicionado.



### ¿Qué puedes hacer tú?

- Fijar la temperatura del sistema de calefacción de tu hogar a 21º.
- Apagar la calefacción durante la noche y no ponerla en marcha por la mañana hasta haber ventilado (con 10 minutos, basta) y cerrado todas las ventanas.
- Instalar termostatos programables o válvulas termostáticas en los radiadores (ahorraréis entre un 8 y un 13%).
- El buen mantenimiento de los equipos puede suponer un ahorro de hasta un 15% de energía. Purgar al menos una vez al año los radiadores.
- No cubrir radiadores ni colocar objetos a sus costados para una mejor difusión del aire caliente.
- Cerrar persianas y cortinas durante la noche para evitar pérdidas de calor.

/ JA HAN ARIBAT A CASTELLDEFELS /

Si voleu que el vostre fill o filla nou nat surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixement i telèfon a: [elcastell@castelldefels.org](mailto:elcastell@castelldefels.org), o bé porteu-la a l'Ajuntament. Les fotos seran publicades en rigorós ordre de recepció.



MARTÍN  
LÓPEZ  
HRYCAJ  
17/10/2014



MIRIAM  
SILVESTRI  
17/11/2014

/ A L'INSTITUT, PER PART DE L'OFICINA MUNICIPAL D'INFORMACIÓ AL CONSUMIDOR /

## FORMAR CONSUMIDORS RESPONSABLES

L'Oficina Municipal d'Informació al Consumidor (OMIC) programa, anualment, diverses accions per proporcionar informació sobre els drets i deures de les persones i fomentar actituds de consum responsable, adreçades a diferents col·lectius. Així, el 9 de desembre, a l'Institut Mediterrània es van fer diversos tallers sobre Publicitat i Consum. Es van abordar funció i formats de la publicitat, els principis bàsics i la normativa que la regula, per aproximar l'alumnat a una visió crítica que els permeti ser consumidors responsables. El taller va ser molt participatiu i va tenir molt bona acceptació entre els



alumnes de mòduls formatius, de 16 anys o més. Les entitats o associacions locals interessades a formar els seus membres en qüestions relacionades amb el consum, poden contactar amb l'OMIC; Tel. 93 665 11 50; [omic@castelldefels.org](mailto:omic@castelldefels.org)

/ POR LA SEGURIDAD /

## Nuevos cerramientos en la estación de tren

Adif acometió en diciembre los trabajos de instalación de nuevos vallados en las estaciones de Castelldefels, que se inscriben en una actuación que se está llevando a cabo en once estaciones de la red de cercanías de Barcelona, con una inversión global superior a 290.000 €. La actuación permitirá incrementar los niveles de seguridad en el entorno de estas once estaciones, tanto para los ciudadanos como para las circulaciones ferroviarias, ya que tienen como objetivo evitar tránsitos indebidos por las vías y la creación de pasos viciosos en puntos no autorizados, lo que reducirá la probabilidad de afectaciones al tráfico de trenes por arrollamientos.

En la estación de Castelldefels las obras se traducen en 23 metros de vallado. Los nuevos vallados, que se instalan entre el final de los andenes y el límite del ámbito de la estación, son de elevada robustez y resistencia ante condiciones climatológicas adversas.

/ ABIERTA LA INSCRIPCIÓN /

## Solicitud de casetas de artesanos en la playa

Está abierta la inscripción para ingresar en el Colectivo de Artesanos de Castelldefels y así obtener alguna de las plazas vacantes en la feria de artesanos del Paseo Marítimo de cara al verano de 2015. Se trata de las casetas de madera que se encuentran ante el mar, junto a la plaza de las Palmeras.

Los solicitantes deben adjuntar a su solicitud la especificación de materiales, artículos que desean exponer y fotografías de los mismos. Como requisito, deben ser personas físicas (no jurídicas) residentes en Cataluña, preferentemente empadronadas en Castelldefels, y demostrar que no están realizando otra actividad.

El formulario a llenar puede descargarse en la web del colectivo.

+INFO:

[artesanos.entitatscastelldefels.cat](http://artesanos.entitatscastelldefels.cat)

FACEBOOK:

Colectivo de Artesanos de Castelldefels

## “Despatx en lloguer al centre

**Descripció del despatx:** Edifici d'ús exclusiu d'oficines, molt cèntric, situat davant de l'Ajuntament, 70 m<sup>2</sup> de superfície aprox. Façana de vidre a dos carrers amb llum natural, lavabo privat, places d'aparcament al mateix edifici, transport de tren i autobús a 2 minuts.

**Preu del lloguer molt interessant.**

Tel. 93 664 61 25

E-Mail: [fina@projeccions.net](mailto:fina@projeccions.net)

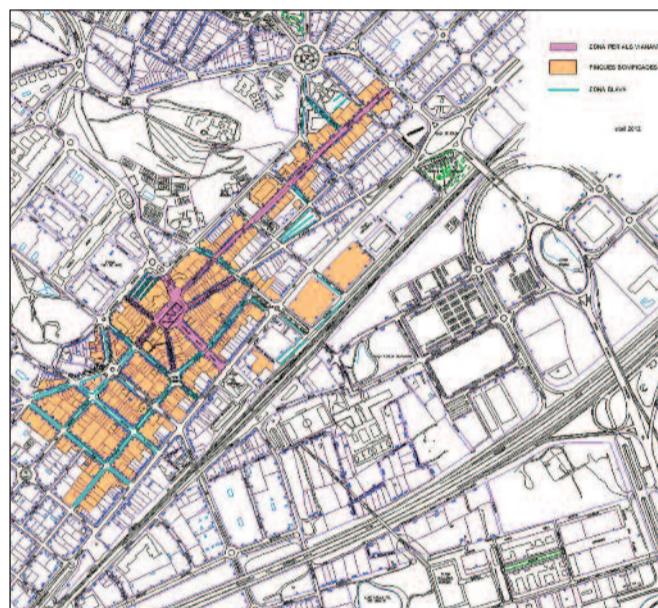
CASTELLDEFELS  
PROJECCIONS

/ PARA LOS VECINOS DEL CENTRO, SIN NECESIDAD DE TARJETA ACREDITATIVA /

## EXENCIOS HORARIAS EN ZONA AZUL

DE LUNES A VIERNES, HASTA LAS DIEZ DE LA MAÑANA, Y DE LUNES A SÁBADO, A PARTIR DE LAS 19 H

A partir del 1 de enero, los residentes en Castelldefels que cumplen los requisitos indicados a continuación, disfrutarán de exención por aparcamiento gratuito entre las 9 y las 10 de la mañana de lunes a sábado y a partir de las 19 horas de lunes a viernes:



- Que el solicitante sea titular de un vehículo la dirección fiscal del cual recaiga sobre una calle de zona azul o de peatones del casco urbano (excepto en el ámbito de la playa).
- Que se encuentre al corriente de pago del impuesto sobre vehículos de tracción mecánica, salvo que se acredite que disfruta de algún beneficio fiscal.

La aplicación de la exención se llevará a cabo directamente de oficio y, por lo tanto, no será necesario solicitar dicha exención ni la tarjeta identificativa. Todas las tarjetas entregadas por este concepto hasta la fecha dejan de tener validez.

/ OFRECE UN GRADO MEDIO Y NUEVOS CURSOS GOURMET PARA AFICIONADOS /



## LA ESCUELA DE HOSTELERÍA COMPLETA SU OFERTA CON NUEVOS CURSOS

Es una realidad. La gastronomía y la cocina elaborada están de moda y el mercado exige cada vez más. El mercado laboral de la hostelería sigue creciendo. Para dar respuesta a las nuevas demandas, la Escuela de Hostelería de Castelldefels ofrece un grado medio para formar y aportar a sus alumnos los conocimientos necesarios. El centro además propone cada sábado una amplia gama de cursos gourmet para aficionados, donde enseña a “preparar platos exquisitos”. El restaurante de la escuela ahora abre también los fines de semana. +INFO: [ehcastelldefels.com](http://ehcastelldefels.com)

### Asesoramiento sobre alérgenos

Por otra parte, el Gremio de Hostelería de Castelldefels ofrece una nueva iniciativa de apoyo a cocineros y empresarios de la restauración. En esta ocasión, la entidad gremial brindará apoyo gratuito a todos los agremiados asesorándoles sobre cómo se debe llevar a cabo el cumplimiento sobre el control de los alérgenos reflejados, con el objetivo de dar garantía de cara a sus posibles clientes. Con el fin de atender las consultas de forma personalizada se ruega contacten con el Gremio, para concertar cita previa al teléfono 93 665 37 54.

/ DE FORMA COORDINADA CON LOS CLUBES DEPORTIVOS QUE LO UTILIZAN /



## A PRINCIPIOS DE AÑO, CAMBIO DE PARQUET EN EL PABELLÓN DE CAN ROCA

/ ELS GUANYADORS VAN SER JORDI COMAS I JUDITH CORACHAN /

## 300 PARTICIPANTS DONEN RELLEU A LA PUJADA AL CASTELL

Uns 300 participants van prendre part el 6 de desembre en la tradicional Pujada al Castell de Castelldefels, celebrada en el marc de la Festa Major d'Hivern i que enguany va arribar a la trenta-tresena edició. Jordi Comas, del Bikila Barcelona, es va imposar en la categoria masculina amb un temps de 16'41", mentre que en categoria femenina la vencedora va ser Judith Corachan (20'28"), atleta del Witl Team. Amb 33 anys d'història, la Pujada al Castell de Castelldefels es consolida com una cursa per a tots

els públics i amb unes vistes privilegiades, ja que fa cap al castell, el punt més elevat de la ciutat, des d'on es domina la franja costanera del massís del Garraf. A més, els organitzadors de la cursa van promoure també curses gratuïtes per als més petits, amb la intenció de fomentar l'exercici físic. La Pujada al Castell de Castelldefels d'aquest 2014 va habilitar també un "Dorsal 0" perquè aquells que no van voler o no poder córrer poguessin col·laborar fent el seu ingrés solidari amb La Marató de TV3.

ORIOL PAGÈS



/ EL CLUB COMPTA AQUESTA TEMPORADA AMB 25 EQUIPS, QUE MOUEN UNA MASSA SOCIAL DE JUGADORES I TÈCNICS DE MÉS 325 PERSONES /

## EL FUTBOL SALA CASTELLDEFELS PRESENTA ELS EQUIPS DE LA TEMPORADA 2014-15

El Centre Comercial Ànec Blau, patrocinador del Futbol Sala Castelldefels, va acollir el 6 de desembre la presentació oficial de les plantilles d'aquesta temporada, en què el club té 25 equips, quinze dels quals inscrits a la Lliga Catalana de Futbol Sala, des de prebenjamí fins a sénior, tant masculins com femenins. L'equip referent del club continua sent el sénior femení, que milita a la 2<sup>a</sup> Divisió Nacional. L'escola del FSC treballa la formació tècnica amb jugadors i jugadores des dels 4 anys d'edat. +INFO: [castellsf.com](http://castellsf.com)



El Ayuntamiento de Castelldefels ha ceterminado que a principios de año procederá a cambiar el parquet de la pista del pabellón del complejo polideportivo municipal de Can Roca. En la actualidad, la pista de juego se encuentra deteriorada por su uso intensivo, con la práctica de todo tipo de deportes en pista cubierta, a lo largo de muchos años.

Esta mejora del complejo polideportivo municipal de Can Roca se llevará a cabo de forma coordinada, en los tiempos, con los clubes deportivos que la utilizan.

En las próximas semanas el Área municipal de Deportes mantendrá distintas reuniones con las entidades deportivas que emplean el pabellón en sus entrenamientos y partidos de competición, para producir las mínimas incidencias posibles en su actividad.

Esta actuación se suma a la realizada hace unas semanas de reparación de la cubierta de la instalación para acabar con las goteras que se producían con lluvias intensas.

/ AS. MEDITERRÁNEA BLANC I BLAVA /

## Nueva sede de la peña española Mediterránea



Los aficionados del RCD Español de Castelldefels tienen nuevas instalaciones. La Asociación Mediterránea Blanc i Blava ha estrenado sede.

El acto de inauguración, en el cual participó el alcalde de Castelldefels, Manuel Reyes, se celebró el 29 de noviembre pasado, en un cálido ambiente. La celebración reunió a muchos de los socios esta entidad de seguidores españoles, que pocas semanas atrás celebró el noveno aniversario.

La sede de la peña de seguidores blanquiazules, que cuenta con un centenar de socios, se encuentra en el número 63 de la calle Doctor Fleming.

/ EL CONJUNT ALEVÍ VA OFERIR UNA DE LES SEVES MILLORS ACTUACIONS /



El Club Escola Gimnàstica Castelldefels, campió de Copa Catalana

El conjunt Aleví Base del Club Escola Gimnàstica Castelldefels (CEGC), es va proclamar el 30 de novembre, campió de la Copa Catalana de Conjunts, celebrada a Lleida. L'equip, format per Laia Herranz, Georgina Grau, Andrea Obelleiro, Jana Julián i Dana Fuste, va realitzar la que es pot considerar una de les seves millors actuacions de tota la temporada amb el seu exercici de cinc cèrcols.

En l'última competició de l'any les gimnastes van aconseguir realitzar un exercici sense errades que els va permetre col·locar-se en primera posició.



**David Solé**  
Grup Municipal del PP  
ppcasteldefels@yahoo.es



## POR LA CIUDAD QUE TODOS SOÑAMOS

En estos tres años gobernando el Ayuntamiento de Castelldefels estamos demostrando que se puede hacer más y mejor con menos, y que nuestra manera de gestionar la ciudad es muy diferente a la de los gobiernos anteriores. Una manera de gestionar que piensa en el bien común por encima de cualquier interés partidista. Por ello, desde el grupo municipal popular, lamentamos profundamente que la oposi-

ción (PSC, ICV y CDC) haya bloqueado la propuesta para renovar toda la limpieza de la ciudad condenando a los ciudadanos de Castelldefels a renunciar a un sistema que ya funciona con éxito en otras ciudades, mucho más avanzado, más barato y menos contaminante. Una propuesta que habíamos trabajado desde el Ayuntamiento con la ayuda y asesoramiento de la Diputación durante los últimos años.

A pesar de todos las muestras de diálogo y búsqueda del consenso que les hemos transmitido, la oposición ha vuelto a evitar que aprobemos la nueva adjudicación de limpieza y recogida viaria instándonos a comenzar todo el proceso desde el principio escudados en un supuesto defecto de forma que en absoluto fundamentan debidamente porque los verdaderos motivos son otros. Con su actitud nos han

vuelto a demostrar que anteponen sus intereses electoralistas al beneficio de todos los ciudadanos de Castelldefels. Tener una ciudad más limpia de la que sentimos orgullosos seguirá siendo nuestro compromiso en 2015 y vamos a seguir trabajando para hacer de Castelldefels la ciudad que todos soñamos esperando poder contar con el máximo apoyo para lograrlo. Feliz Año.



**María Miranda**  
Grup Municipal PSC  
gms.casteldefels@gmail.com



## EL CENTRO DE SALUD DE VISTA ALEGRE QUE EL ALCALDE ESCONDE

No es la primera vez que ocurre, pero no por eso deja de provocar indignación a buena parte de la población. El alcalde del PP esconde desde hace meses la información sobre el Centro de Salud que se instalará en Vista Alegría y que la Generalitat aprobó en julio. Cinco meses lo ha mantenido escondido sin dar a conocer ni a los vecinos ni la oposición su contenido.

Sabemos que el Centro de Salud tendrá una área básica integrada por 4 médicos y 4 enfermeras procedentes del ambulatorio El Castell. Asimismo, acogerá el servicio de rehabilitación que actualmente se presta en ese ambulatorio. También sabemos que dispondrá de un centro de salud mental para adultos, un hospital de día para enfermos mentales y un Centro de

Atención y Seguimiento a la Drogodependencia. En estos dos últimos casos, también dará servicio a los municipios de Gavà, Viladecans, Sant Climent y Begues.

Pero si lo sabemos no es porque nos haya informado el alcalde, sino porque nos hemos reunido con los responsables del departamento de Salut de la Generalitat. Una vez más el al-

calde ha actuado con secretismo, haciendo que la población y los grupos de la oposición dispongamos de la información lo más tarde posible para que no tengamos tiempo de reaccionar. El alcalde del PP no abandonará hasta que deje el cargo su actitud de nula transparencia y de rechazo al diálogo que ha hecho gala durante su mandato.



**Xavier Amat**  
Grup Municipal de CiU  
grup.municipal@ciucasteldefels.cat



## EL PP ES PREN LA JUSTICIA A BROMA

La Constitució és la llei més important que tenen tots els països del món. Coneguda popularment com la Carta Magna, és la norma jurídica que defineix l'estructura, els procediments, les prerrogatives, els drets i les responsabilitats del govern i dels ciutadans. En el cas de la vigent Constitució Espanyola, va ser aprovada a l'any 1978, mitjançant un referèndum en què van participar tots els ciutadans majors de 18 anys. Això equival a dir que cap ciutadà que va néixer després de l'any 1961 va tenir l'oportunitat de votar-la. O el que seria el mateix, que cap espanyol que avui sigui menor de 54 anys la va votar.

Més enllà d'aquesta circumstància, que permet qualificar la Constitució Espanyola com a predemocràtica i desfasada, el cert és que la necessitat de tirar endavant un text que permetés dur a terme una transició pacífica des de la dictadura a la democràcia, va convertir-la en

una llei massa oberta i que, per tant, ofereix la possibilitat de que molts dels seus articles estiguin subjectes a diferents interpretacions. Aquest, per exemple, seria el cas de les celebracions de referèndums com el que Catalunya està reclamant dins el procés nacional que el Govern de la Generalitat va obrir a l'any 2012. Avui, però, no volem insistir en aquest ni en altres conceptes relacionats amb la voluntat del catalans de decidir el seu futur. La actualitat ens porta cap a altres llocs, com les conseqüències de que el Govern d'Espanya, en mans del Partit Popular, s'estensi en exigir un estricte compliment de la Constitució quan li convé i, en canvi, trepitgi els seus articles més transcendents quan té interessos partidistes a defensar. Un d'aquests articles que el Govern d'Espanya no respecta des que Mariano Rajoy és el seu president, és el 97.

Què diu aquest article? Doncs que els poders executiu [Govern], legislatiu [Congrés dels Diputats i Senat] i judicial [Tribunals] són independents l'un de l'altre i, per tant, han d'estar clarament separats. Això vol dir que cap d'ells pot envair les competències dels altres dos i tots ells han de respectar les seves decisions. I per què diem que el Partit Popular no respecta l'article 97? Perquè contamina el poder judicial amb nomenaments a mida dels seus interessos i perquè exerceix una gran pressió sobre els tribunals no tan sols per processar els seus adversaris polítics sinó per amagar la corrupció dels seus. La dimissió presentada el proppassat dia 18 de desembre pel Fiscal General de l'Estat, senyor Eduardo Torres Dulce, n'és una prova fefaent. Com a representant dels drets dels ciutadans i guardià de la independència dels tribunals, no ha volgut suportar les presons del Govern d'Espanya en temes com l'ingrés en presó de l'ex tresorer del Partit Popular, Luis Bárcenas, o com el processament del president de la Generalitat, Artur Mas.

Però el mateix dia 18 va succeir una cosa tant o més greu. Tretze dels quinze magistrats del Tribunal Suprem van demanar per escrit al president Rajoy que posés fi a les ingerències del ministre de l'Interior, Jorge Fernández Díaz, en assumptes propis de la justícia. Dos fets, a qual més greu, que afegeix als procediments que van apartar de la carrera judicial a Baltasar Garzón i Elpidio Silva o que han posat data de caducitat a Pablo Ruiz al front del jutjat que porta els temes més greus de corrupció del nostre país, ens confirmen que el Partit Popular es pren la justícia a broma.



**Lourdes Carreras**  
Grup Municipal d'ICV-EUiA  
icv-euia@casteldefels.org



## VENTURÓS I VALENT 2015

Des d'ICV-EUiA Castelldefels us volem desitjar un 2015 valent i venturoso: Valent per encarar les situacions difícils que tots els treballadors i treballadores d'aquest país hem de patir, mentre ens diu Rajoy, cínicament, que la crisi ja és història; i venturoso perquè amb l'esforç de cada dia, individual, familiar i col·lectiu siguem capaços de conver-

tir la ciutat en un indret més solidari i constructiu. Posarem tot el que estigui al nostre abast perquè així sigui i continuarem evidenciant que l'actual govern del PP a la ciutat és com un pessebre de figuretes, que somriu per la fotografia però que no dóna cap fruit. Fa quasi quatre anys que patim la deconstrucció de la feina ben feta

anteriorment, amb les mancances que segur hi havia encara, però que s'haurien pogut corregir amb un govern progressista. L'any 2015 és un any d'eleccions, per tant, de canvis. Confiem que vagi a favor del poble i ens porti un gir en la política municipal cap a la transparència, la participació i la democràcia i ens lliuri de figurants i de figuretes.

Necessitem polítiques socials fermes i processos elaborats i posats amb marxa amb la ciutadania. Compteu amb ICV-EUiA perquè l'any que comença sigui millor. Som sempre a la vostra disposició per escoltar, per refermar el nostre compromís amb vosaltres i perquè formeu part d'un projecte de ciutat plural i consensuat. Bon any!



**Miquel Costa**  
Grup Municipal AVVIC  
avvic@msn.com



## LA GRAN RETALLADA

Para las administraciones públicas, el último trimestre del año es la época de aprobar los presupuestos para la próxima anualidad. En esta predicción y conjeta, que en definitiva son los presupuestos, han de equilibrarse, lo más rigurosamente posible, los ingresos y gastos previstos para todo el ejercicio. Se trata de la operación contable de un proyecto político; tarea ardua, particularmente complicada en medio de la cri-

sis actual. En los últimos seis años, los presupuestos para enseñanza, sanidad, protección social e investigación han sido claramente insuficientes. Si consideramos el actual contexto socio-político español, con una agresiva política de re-centralización y un grave retroceso de los derechos democráticos, la confeción de presupuestos razonables y equitativos en muchas administraciones públi-

cas es un auténtico galimatías. En Cataluña, a las dificultades económicas del momento, hemos de añadir una que es muy particular y determinante: el déficit fiscal autonómico. De cada 100€ recaudados en Cataluña por la Administración Central, sólo 60 se devuelven a Cataluña. Entre 15.000 y 16.000 millones de euros se van anualmente para no volver de ninguna manera a Cataluña, ni como transferencias, ni

como inversiones. Desde 1986 a 2006 han volado de Cataluña a otras autonomías, pasando previamente por Madrid, 220.000 millones de euros. Esto equivale a un déficit fiscal del 8% del PIB aproximadamente. Mientras, en Estados Unidos es el 2,5%, en Canadá el 2% y en Alemania el 4%, por poner sólo tres ejemplos. Una cosa, pues, es la justa solidaridad y otra, el "expolio", es decir, LA GRAN RETALLADA.

/ CRÓNICA DE LA SESIÓN PLENARIA DEL CONSISTORIO DEL 18 DE DICIEMBRE DE 2014 /

## PLENO MUNICIPAL DE DICIEMBRE

Entre los puntos a debate, figuraban los que se relacionan a continuación.

■ Modificación puntual de las bases de ejecución del presupuesto; aprobado con el voto a favor de PP, PSC, AVVIC, CiU y el concejal no adscrito S. Barona, y la abstención de ICV-EUiA..

■ Con idéntica votación se aprobaron los criterios para cuantificar los saldos de dudosos cobro en las liquidaciones de los presupuestos, así como autorizar y conceder un aval a Castelldefels Proyecciones, SA por una operación de crédito para refinanciación y conceder otro aval para la renovación de una póliza de tesorería, con la entidad BBVA, SA; y la propuesta de Alcaldía relativa a las retribuciones e indemnizaciones de los miembros electos de la corporación y del personal eventual (cargos de confianza), y aportaciones a los Grupos Municipales, para 2015.

■ El pleno rechazó la designación de los representantes municipales en el CASAP Can Bou, ya que votaron en contra PSC, ICV-EUiA y tres concejales de CiU. Votaron a favor PP, AVVIC, el

concejal de CiU D. Grau y el concejal no adscrito S. Barona.

■ Adjudicación del contrato administrativo especial de recogida de residuos y limpieza vial. En este punto se presentaron dos enmiendas a la totalidad. La primera, presentada por PSC, fue rechazada con los votos en contra de PP, AVVIC, Grau y Barona, y la abstención del grupo municipal ICV-EUiA y los tres concejales de CiU. La segunda enmienda a la totalidad presentada por ICV-EUiA, sí fue aprobada con el voto a favor de todos los grupos municipales y concejales y el voto contrario de los que forman el Gobierno municipal.

■ Por unanimidad se aprobó la cesión gratuita de un vehículo en la Iglesia Evangélica de Castelldefels para destinarlo a fines sociales.

### Mociones de los grupos municipales

En cuanto a las mociones presentadas por los grupos municipales, se debatieron las siguientes:

■ Moción presentada por ICV-EUiA y PSC pi-

diendo a la Generalitat el cumplimiento de la legislación en relación a la financiación de las guarderías municipales. La moción se aprobó con el voto a favor de todos y el voto en contra de los concejales de CiU Xavier Amate, Xavier Altarriba y Francesc Xavier Duch.

■ Moción presentada por ICV-EUiA de rechazo al proyecto de ley de seguridad ciudadana. La moción fue aprobada con el voto a favor de todos los grupos municipales y el voto en contra del PP.

### Nuevo concejal de CiU

Por otra parte, en el anterior pleno municipal, del 27 de noviembre, se efectuó la toma de posesión de Francesc Xavier Duch Oruj como concejal del grupo municipal de Convergència i Unió, en sustitución de la concejal Anna Maria Pérez, que renunció al cargo.



Francesc X. Duch (CiU)

### Serveis sanitaris

[www.gencat.net/ics/usuarios](http://www.gencat.net/ics/usuarios)

Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatría  
Telèfon per als dos ambulatoris

**902 111 444**



### Telèfons d'utilitat pública



|  |                    |
|--|--------------------|
| Servei d'Informació Municipal  | 010                |
| Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)   | 93 665 11 50       |
| Àmbulàncies (24h.)   | 061                |
| Biblioteca Central de Castelldefels  | 93 636 96 97       |
| Bombers  | 112 · 93 662 83 50 |
| Càritas Parroquial   | 93 636 34 16       |
| Casal de Cultura   | 93 664 16 52       |
| Cementiri  | 93 665 29 26       |
| Cal Ganxo (reserves alberg i activitats ambientals)  | 93 474 74 74       |
| Centre d'Informatió i Recursos per a Dones   | 93 636 41 44       |
| Centre de Suport a l'Economia La Guita   | 93 635 25 75       |
| Centre Frederic Mompou   | 93 636 41 44       |
| Centre Sòcio Cultural Vista Alegre   | 93 634 21 11       |
| Correus  | 93 665 13 40       |
| Creu Roja  | 93 665 82 51       |
| Sanitat Respon   | 902 111 444        |
| Escola Municipal de Dansa  | 93 634 20 33       |
| Pompas Fúnebres-Funerària-Sant Boi   | 93 640 77 04       |
| Jutjat de Pau  | 93 665 70 58       |
| Mossos d'Esquadra (emergències)  | 088                |
| Oficina Mpal. de Consum (OMIC)   | 93 665 11 50       |
| Oficina de Turisme Local i Comarcal  | 93 635 27 27       |
| Parròquia  | 93 665 12 90       |
| Església Evangèlica de Castelldefels   | 93 645 27 79       |
| Polícia Local  | 092 · 93 636 03 20 |
| Polícia Nacional   | 091 · 902 247 364  |
| Poliesportiu Municipal   | 93 664 10 54       |
| Punt d'Informatió Juvenil  | 93 665 79 50       |
| Ràdio Castelldefels 98.0 FM — <a href="http://radiocastelldefels.org">radiocastelldefels.org</a> | 93 664 17 52       |
| Servei de Normalització Lingüística  | 93 664 42 11       |
| Tanatori de Ponent   | 93 633 34 10       |
| Telexemes per telèfon  | 93 322 20 00       |
| Transports públics — <a href="http://www.emt-amb.com">www.emt-amb.com</a>                        | 010                |

### Mobles i restes de poda



#### Recollida per barris

DEIXI ELS TRASTOS I RESTES DE JARDINERIA A LA PORTA DE CASA LA **NIT ANTERIOR**

#### Dilluns:

Can Roca, Muntanyeta i Montmar

#### Dimarts:

Bellamar, Vista Alegre, Can Vinader, Canyars, Castell-Poble Vell i Centre

#### Dimecres:

Poal i Baixador

#### Dijous:

Mar-i-Sol, Zona Universitària, Can Bou, Botigues, Camí Ral i Granvia Mar

#### Divendres:

Lluminetes i La Pineda

**!** Si el dia de recollida és festiu no depositi les deixalles. Esperi una setmana.

**!** Als barris en què la recollida és els dilluns les restes de poda es poden deixar durant el cap de setmana.

### Farmàcies de guàrdia

[www.farmaceuticonline.com](http://www.farmaceuticonline.com)

#### Novembre 2014

|    |           |                 |
|----|-----------|-----------------|
| 1  | Dissabte  | Albalà          |
| 2  | Diumenge  | Lladós          |
| 3  | Dilluns   | Monill          |
| 4  | Dimarts   | Guitón          |
| 5  | Dimecres  | Garcia i Corres |
| 6  | Dijous    | Chalmeta        |
| 7  | Divendres | Galcerà         |
| 8  | Dissabte  | Llorens         |
| 9  | Diumenge  | Mallasén        |
| 10 | Dilluns   | Gordo           |
| 11 | Dimarts   | Puig            |
| 12 | Dimecres  | Martínez        |
| 13 | Dijous    | Itarte          |
| 14 | Divendres | Albalà          |
| 15 | Dissabte  | Lladós          |
| 16 | Diumenge  | Monill          |
| 17 | Dilluns   | Guitón          |
| 18 | Dimarts   | Garcia i Corres |
| 19 | Dimecres  | Chalmeta        |
| 20 | Dijous    | Galcerà         |
| 21 | Divendres | Llorens         |
| 22 | Dissabte  | Mallasén        |
| 23 | Diumenge  | Gordo           |
| 24 | Dilluns   | Puig            |
| 25 | Dimarts   | Martínez        |
| 26 | Dimecres  | Itarte          |
| 27 | Dijous    | Albalà          |
| 28 | Divendres | Lladós          |
| 29 | Dissabte  | Monill          |
| 30 | Diumenge  | Guitón          |

### Barcelona

surt i arriba al centre

**N16**

surt i arriba a la platja

Mohn



i Albalà fan guàrdies de 24 hores. Els horaris de la resta de farmàcies de guàrdia varien segons si és dia festiu o feiner, ja que el **servei d'urgències** està cobert per les farmàcies Puig i Monill; l'horari de les quals comença a les 20 h.

**Farmàcia Albalà**

Rda. Otero Pedrayo, 32 (Canyars) · Tel. 93 636 10 59

**Farmàcia Chalmeta**

C Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94

**Farmàcia Galcerà (De la Platja)**

Pg Marítim, 249 · (Club Nàutic) Tel. 93 665 74 09

**Farmàcia Gordo**

Autovia (Cruilla Av. dels Banys) · Tel. 93 665 18 93

**Farmàcia Guitón**

C Pintor Serransanta, 17 · Tel. 93 636 04 16

**Farmàcia Garcia i Corres (Castelldefels Centre)**

C Arcadi Balaguer, 17 · Tel. 93 106 98 53

**Farmàcia Itarte**

Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11

**Farmàcia Lladós**

Av. Constitució, 378 (Baixador) · Tel. 93 665 00 83

**Farmàcia Llorens (Dilog)**

C García Lorca, 7 (Vista Alegre) · Tel. 93 665 26 94

**Farmàcia Mallasén**

C Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) · Tel. 93 665 50 11

**Farmàcia Martínez**

C Viriat, 2 (Urbanització Castillo) · Tel. 93 665 11 38

**Farmàcia Monill (Sentelles)**

Av. Constitució, 138-140 · Tel. 93 665 12 44

**Farmàcia Puig**

Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 636 12 80

### Autobusos



+INFO: Tel. 902 023 393

[info@baibus.com](mailto:info@baibus.com)

[www.emt-amb.com](http://www.emt-amb.com)

**CF1**

**Vista Alegre**

Agustina d'Aragó — Ramon i Cajal

**Passeig Marítim**

Les Botigues

**L94**

**Castelldefels Platja**

Les Botigues — Port Ginesta

**Barcelona**

Ronda Universitat — Pl. Catalunya

**L95**

**Castelldefels**

Carles Riba — Av. Poal

**Barcelona**

# OFERTAS DE EMPLEO

**Con el objeto de ofrecer un servicio a aquellas personas que buscan trabajo y a las empresas de Castelldefels y su entorno que necesitan personal, el Centro de Apoyo a la Economía Local La Guaita ejerce de mediador gracias a su Bolsa de Trabajo.**

Puede informarse sobre las ofertas, que irán apareciendo en las páginas de la revista municipal y a través de internet, contactando con La Guaita y mencionando el número de referencia. Consulte las ofertas que continúan activas en las direcciones

[castelldefels.org/bolsadetrabajo](http://castelldefels.org/bolsadetrabajo) y [castelldefels.org/borsadetreibung](http://castelldefels.org/borsadetreibung)

+INFO: La Guaita — 93 635 25 75

## ■ Podólogo/a

Persona para servicios de podología en residencias geriátricas. IMPRESCINDIBLE: Experiencia mínima de 1 año. Informática usuario. Catalán y castellano. Titulación requerida para ejercer las propias tareas del puesto de trabajo. Carnet de conducir B1. 8h semanales. Municipio de trabajo: Barcelonès. — Ref. 6854

## ■ Auxiliar almacén

Se necesita persona para realizar preparación de pedidos, reposición de material, etiquetar los productos. IMPRESCINDIBLE: informática usuario. Estudios mínimos ESO. Experiencia en funciones similares. Horario: De 9 a 14h y de 16 a 19h. — Ref. 6853

## ■ Canguro

Familia de Castelldefels necesita una persona para cuidar de las niñas, dos o tres tardes a la semana. IMPRESCINDIBLE: Inglés. Carnet De conducir. Horario de tardes Incorporación Enero. Municipio de trabajo Castelldefels. — Ref. 6852

## ■ Repartidores/as moto

Se precisa persona para repartir pizzas a domicilio por zona Castelldefels y Gavà Mar. IMPRESCINDIBLE: Experiencia mínima en las mismas tareas. Disponibilidad para trabajar en turno por la noche. Carnet manipulador/a de alimentos. Se valorará tener moto propia. Horario: 20-23h de lunes a domingo. Con 1 día de descanso semanal a concretar. — Ref. 6851

## ■ Telefonista pizzería

Persona para tareas de atención al cliente telefónicamente en restaurante. IMPRESCINDIBLE: Experiencia mínima en atención al cliente. Informática nivel

usuario. Disponibilidad para trabajar en turno por la noche. Carnet de manipulador/a de alimentos. Horario: 20-23h de lunes a domingo. Con 1 día de descanso semanal a concretar. — Ref. 6850

## ■ Pizzero/a

Persona para elaboración y confección de pizzas. IMPRESCINDIBLE: Experiencia previa en la manipulación de pizzas y/o obradores. Conocimientos de los productos para su elaboración. Carnet de manipulador/a de alimentos. Horario: 20-23h de lunes a domingo. Municipio de trabajo: Castelldefels. — Ref. 6849

## ■ Auxiliar geriatría

Persona para trabajar como auxiliar de geriatría en residencia geriátrica de Castelldefels. IMPRESCINDIBLE: Experiencia previa en las mismas tareas mínima de 1 año. Formación en el sector de la atención a la gente mayor. Turno de noche de 23-6 h de lunes a sáb. Jornada 40h semanales. Incorporación: inmediata. — Ref. 6848

## ■ Delineante CAD

Persona para la realización de planos de obra, esquemas eléctricos, memorias técnicas de instalaciones, control de obras, presupuestos, licencias de actividad, etc. IMPRESCINDIBLE: Ofimática y Autocad. Formación Complementaria en eficiencia energética. Se valorará experiencia. Horario de mañanas. Municipio de trabajo Castelldefels. Incorporación inmediata. — Ref. 6847

## ■ Asistente/a domiciliario

Persona con conocimientos sanitarios para cuidar a enfermo dependiente durante 6 noches a la semana. Se tiene que dar medicación y hacer algún cambio postural, cambio de pañal. Se podrá suministrar medicación mediante vía abierta. IMPRESCINDIBLE: Nivel Formación en ámbito sanitario. Formación profesional, Experiencia con grado de dependencia, enfermos con movilidad reducida, personas con algún tipo de demencia. Formación Aux asistencia en domicilios, geriatría, o enfermería. Horario de noches 21-9h. Municipio De trabajo: Castelldefels. — Ref. 6844

## ■ Cocinero/a

Persona para encargarse de la cocina. IMPRESCINDIBLE: Carnet manipulador alimentos. Experiencia mínima de 2 años. Horario: de 10 a 15 h. — Ref. 6843

## ■ Auxiliar de servicios

Personal para tareas de recepción, información y atención a visitante y empleados. Comprobación del estado y el funcionamiento de las instalaciones generales. IMPRESCINDIBLE: Graduado Escolar. Catalán, castellano e inglés [conversación fluida]. Informática a nivel usuario. Se valorará la formación, experiencia relacionada con atención al público y control y funcionamiento de instalaciones. Se valorará experiencia en lugar similar y carné de conducir. Turnos rotativos. Incorporación inmediata. Municipio de trabajo Barcelona. — Ref. 6841

## ■ Vigilante de seguridad

Personal para vigilancia en general [control de accesos, rondes]. IMPRESCINDIBLE: Graduado Escolar. Catalán, castellano e inglés [conversación fluida]. In-

formática a nivel usuario. Se valorará experiencia en puesto similar y carnet de conducir. Turnos rotativos. Incorporación inmediata. Municipio de trabajo Barcelona. — Ref. 6840

## ■ Vendedor/a de pan y bollería

Se precisa vendedor/a para la cocción, manipulación y preparación para la venta de productos de pan, pastelería, bocadillos, cafetería. IMPRESCINDIBLE: Experiencia mínima de 3 años. Habilidad con el TPV. Catalán y castellano. Carnet de conducir. Se valorará carnet de manipulador de alimentos. Jornada completa. Horario: de Lunes a domingo con 1 día de descanso semanal. Municipio de trabajo: Castelldefels. — Ref. 6849

## ■ Operario/a mantenimiento del hogar

Operario de mantenimiento para funciones de mantenimiento de una finca particular, jardinería, fontanería, electricidad, pintura. IMPRESCINDIBLE: Experiencia previa demostrable en funciones similares. Castellano y/o catalán hablado y escrito. Carnet de conducir. Horario de trabajo de lunes a sábado de 10 a 17h. Incorporación inmediata. Municipio de trabajo: Castelldefels. — Ref. 6838

## ■ Desarrollador/a web en PHP

Personal para desarrollo de software Web en PHP. IMPRESCINDIBLE: Experiencia desarrollo de software PHP/JQuery. Manejo del framework Symfony [o en su defecto experiencia en frameworks similares]. Experiencia en el desarrollo y consumo de Web Services. Conocimientos avanzados del lenguaje SQL. Experiencia en desarrollo de software de Gestión en Web. Conocimientos de SEO y Social Media. Apuntes de Diseño. PL/SQL. Inglés. 2 años de experiencia. Carnet de conducir. Horario de L-J de 9 a 18,30h y V de 9 a 15h. Municipio de trabajo: Castelldefels. — Ref. 6836

## ■ Técnico/a de mantenimiento

Hotel de Castelldefels precisa persona de mantenimiento para hacer funciones de control del estado del hotel, pintura, limpieza, electricidad, carpintería, etc. IMPRESCINDIBLE: Formación complementaria en Frigorista y electricista. — Ref. 6835

## ■ Comerciales

Comerciales para captación de nuevos clientes para instalaciones de gas natural, calderas, calefacciones. IMPRESCINDIBLE: Catalán y castellano. Carnet de conducir. Informática nivel usuario. Se valorará experiencia en ventas a puerta fría. Incorporación: inmediata. Zona de trabajo: Baix Llobregat. — Ref. 6834

## ■ Cocinero/a

Cocinero/a para un Restaurante. IMPRESCINDIBLE: Experiencia en cocina mínima de 3 años demostrables. Carnet de conducir. — Ref. 6833

## ■ Operario/a limpieza con discapacidad

Operario/a de limpieza con discapacidad para trabajar en una tienda de ropa del CC Anec Blau. IMPRESCINDIBLE: Certificado de discapacidad. Experiencia en las mismas tareas. Se valorará carné de conducir. Jornada: 16,5h semanales. Horarios: De lunes a domingo mañanas. — Ref. 6832

## ■ Gerocultor/a

Gerocultor/a para residencia geriátrica de Castelldefels. IMPRESCINDIBLE: Titulación acreditada. Preferiblemente con carnet de conducir. Horario semana 1: lunes, miércoles, sábados y domingos de 7h a 10h y de 19 a 22h. Semana 2: martes, jueves y viernes de 7h a 10h y de 19h a 22h. — Ref. 6827

## ■ Empleado/a del hogar

Personal para limpieza, ayudante de cocina y servicios de mesa. IMPRESCINDIBLE: Experiencia en las mismas tareas en casa particulares. Conocimientos de cocina. Catalán y Castellano Aportar referencias. Se valorará tener disponibilidad por las tardes. Horario: 8 a 15h de lunes a viernes + sábados (5h) o domingos. Incorporación inmediata. Municipio de trabajo: Castelldefels. — Ref. 6826

## ■ Administrador/a casa de colonias

Administrador/a para casa de colonias que tiene como objetivo recibir en este espacio familias, escuelas, catequesis, grupos parroquiales. IMPRESCINDIBLE: Experiencia relacionada. Catalán e informática. Incorporación: Enero 2015. Municipio de trabajo: Begues. — Ref. 6825

## ■ Soldador oficial de 1ª

Persona para realizar trabajos de soldadura, construcción e instalación de estructuras metálicas, puertas, barandillas con hierro y acero inoxidable. IMPRESCINDIBLE: Experiencia mínima de 5 años. Carnet de conducir. Horario: 7-17h. — Ref. 6824

## ■ Esteticista

Se necesita persona para hacer manicura, pedicura y tratamientos faciales y corporales. IMPRESCINDIBLE: Formación en tratamientos faciales y corporales. Catalán y castellano. FP de Estética. Se valorara experiencia en otros centros de estética. Horario: L-J de 14-20:30h, V 10-14H y 15-20:30H, Sábados 10-15H. Incorporación inmediata. Municipio de trabajo: Castelldefels. — Ref. 6822

## ■ Cocinero/a para casa de colonias

Se busca Cocinero/a. IMPRESCINDIBLE: Experiencia mínima de 1 año. Vehículo propio. Conocimientos de cocina, seguridad e higiene en la cocina y manipulación de alimentos. Disponibilidad y flexibilidad horaria para cubrir todos los servicios: desayunos, comidas y cenas si es necesario. Jornada completa [en función de la ocupación de la casa]. Incorporación Enero 2015. Municipio: Begues. — Ref. 6820

## ■ Culinaria

Cocinero/a para realización comidas en una Residencia de ancianos en Castelldefels. IMPRESCINDIBLE: Experiencia como cocinero/a. Persona dinámica con habilidades culinarias y organizada. Horario: L-sábado de 9-13 y 17:30 - 19:30 h. — Ref. 6818

## ■ Cuidador/a régimen interno

Personal para cuidar a una persona mayor en su domicilio en Castelldefels. Tendrá que llevar y recogerla del casal, preparar comida y cena, encargarse de la limpieza, pasear y hacerle compañía. IMPRESCINDIBLE: Experiencia como auxiliar de geriatría. Disponibilidad para vivir en el domicilio [dormir en la casa]. Formación relacionada atención socio sanitario [acreditable]. — Ref. 6817

## ■ Cocinero/a

Se precisa incorporar persona para la cocina de un Restaurante de Castelldefels. IMPRESCINDIBLE: Experiencia en cocina mínima de un 1 año. Experiencia y conocimientos de sushi. Formación relacionada hostelería o cocina. Horario: partido. Jornada de martes a domingo. Municipio de trabajo: Castelldefels. — Ref. 6814

## ■ Camarero/a

Se precisa incorporar persona para Restaurante de Castelldefels. IMPRESCINDIBLE: Experiencia mínima de un 1 año. Formación relacionada hostelería o cocina. Se ofrece: Horario: partido. [a concretar en entrevista]. Jornada de martes a domingo. Municipio de trabajo: Castelldefels. — Ref. 6813

## ■ Instaladores calefacción/ventilación Alemania

Empresa Alemana busca Técnicos instaladores en calefacción y ventilación para DORTMUND RENANIA DEL NORTE WESTFAlia, Alemania. Funciones a realizar: Construcción de tuberías, soldadura, calefacción, instalaciones hidrosanitarias, circuitos de agua de refrigeración. Instalación y montaje de calderas. IMPRESCINDIBLE: FPGM. Experiencia mín 3 años en instalaciones. Disponibilidad geográfica para trasladarse a Alemania. Los trabajadores recibirán un curso intensivo de un mes de alemán previo a incorporarse al puesto de trabajo en Alemania. — Ref. 6809

## ■ Técnicos Mecatrónica Refrigeración Alemania

Empresa Alemana busca Técnicos mecatrónica-refrigeración para DORTMUND RENANIA DEL NORTE WESTFAlia, ALEMANIA. Funciones: Instalaciones de sistemas de refrigeración. Operar con refrigerantes [salvo NH3] y con sustancias peligrosas para el agua. Instalaciones eléctricas sencillas hasta 400V 50hz. Puesta en marcha de instalaciones de refrigeración. Mantenimiento de sistemas de refrigeración pliegos de IMPRESCINDIBLE: Experiencia laboral mínima de 3 años. Disponibilidad geográfica para trasladarse a Alemania. Carnet de conducir. — Ref. 6808

## ■ Camarero/a restaurante

Se necesita camarero/a para restaurante. IMPRESCINDIBLE: Residencia zona Castelldefels. Experiencia mínima de 1 año en hostelería. Horario: de lunes a domingo de 12-16:30 y de 19:30-23:30h. Incorporación: Inmediata. — Ref. 6807

## ■ Instalador oficial

Es preciso instalador oficial para realizar instalaciones eléctricas, de agua, gas, solar. IMPRESCINDIBLE: Experiencia demostrable como instalador. Categoría de 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> o 3<sup>a</sup>. Carnet de conducir. Horario: 8-14h y de 15-18h de L a V. Municipio de trabajo: Catalunya. — Ref. 6806

## ■ Cuidadro/a bebé

Familia en Castelldefels necesita una persona para ocuparse de un bebé de 9 meses. IMPRESCINDIBLE: Experiencia en lugar similar. Aportar referencias anteriores. Preferible formación en educación infantil. Horario de 8h a 17h, de L-V. — Ref. 6804



## El Castell • Gener de 2015 • Núm. 100

**Edita:** Ajuntament de Castelldefels **Impressió:** Editorial MIC

**Regidora de Comunicació i Imatge:** Sonia Motos — **Cap de Comunicació i Imatge:** Miguel Ángel Vázquez — **Redacció:** Xavi Martín

**Publicitat:** Publifels — Tel. 617 021 589 — [info@publifels.com](mailto:info@publifels.com) **Dipòsit Legal:** B-38.424 79

D'aquesta revista se'n editen 27.000 exemplars i es distribueixen gratuïtament per tots els habitatges de la ciutat.

Si algú no la rep per la circumstància que sigui, preguem que ho indiqui al gabinet de premsa